



ECG

MIKROVLNNÁ TROUBA

MTD 250 GSS

NÁVOD K OBSLUZE

Před uvedením výrobku do provozu si důkladně přečtěte tento návod a bezpečnostní pokyny, které jsou v tomto návodu obsaženy. Návod musí být vždy přiložen k přístroji.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Čtěte pozorně a uschovejte pro budoucí potřebu!

Varování: Bezpečnostní opatření a pokyny uvedené v tomto návodu nezahrnují všechny možné podmínky a situace, ke kterým může dojít. Uživatel musí pochopit, že faktorem, který nelze zabudovat do žádného z výrobků, je zdravý rozum, opatrnost a péče. Tyto faktory tedy musí být zajištěny uživatelem/uživatelí používajícími a obsluhujícími toto zařízení. Neodpovídáme za škody způsobené během přepravy, nesprávným používáním, kolísáním napětí nebo změnou či úpravou jakékoliv části zařízení.

Aby nedošlo ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem, měla by být při používání elektrických zařízení vždy dodržována základní opatření, včetně těch následujících:

1. Ujistěte se, že napětí ve vaší zásuvce odpovídá napětí uvedenému na štítku zařízení a že je zásuvka řádně uzemněná. Zásuvka musí být instalována podle platných bezpečnostních předpisů.
2. Nikdy troubu nepoužívejte, pokud jsou poškozená dvířka, trouba nefunguje správně nebo pokud je přívodní kabel poškozen. **Veškeré opravy nebo seřízení včetně výměny napájecího přívodu svěřte odbornému servisu! Nedemontujte ochranné kryty zařízení, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**
3. Chraňte zařízení před přímým kontaktem s vodou a jinými tekutinami, aby nedošlo k případnému úrazu elektrickým proudem. Neponořujte přívodní kabel nebo vidlici do vody!
4. Trouba by neměla být ponechána během chodu bez dozoru.
5. Doporučujeme nenechávat troubu se zasunutým přívodním kabelem v zásuvce bez dozoru. Před údržbou vytáhněte přívodní kabel ze síťové zásuvky. Vidlici nevytahujte ze zásuvky taháním za kabel. Kabel odpojte ze zásuvky uchopením za vidlici.
6. Nepoužívejte troubu venku nebo ve vlhkém prostředí. Nedotýkejte se přívodního kabelu nebo trouby mokřými rukama. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
7. Dbejte zvýšené pozornosti, pokud používáte troubu v blízkosti dětí.
8. Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých částí ani vést přes ostré hrany.
9. Troubu nepokládejte na horký povrch, ani ji nepoužívejte v blízkosti zdroje tepla (např. plotýnky sporáku).
10. Riziko vzniku požáru uvnitř trouby omezíte takto:
 - a) Jídlo nepřehřívejte.
 - b) Před umístěním papírových nebo plastových sáčků do trouby z nich odstraňte sponky.
 - c) Nerozehřívejte olej nebo tuk na smažení v troubě, protože teplotu oleje nelze regulovat.
 - d) Po použití otřete dvířka, těsnění dvířek a vnitřní prostor trouby utěrkou navlhčenou v roztoku saponátu a vytřete do sucha. Tím odstraníte veškeré nečistoty, mastnotu a případné zbytky pokrmu.

VÝSTRAHA: Pokud jsou dvířka nebo těsnění dvířek poškozena, nesmí být trouba používána, dokud nebude opravena proškolenou osobou.

Navršená mastnota by se mohla přehřát a mohl by tak vzniknout kouř nebo následně požár.

Pro čištění nepoužívejte abrazivní prostředky.

- e) Pokud by se z upravovaného pokrmu uvnitř trouby začalo kouřit nebo by se vznítil, nechte dvířka trouby zavřená, troubu vypněte a vytáhněte vidlici napájecího přívodu ze zásuvky.
 - f) V případě použití jednorázových nádob z plastu, papíru nebo jiných hořlavých materiálů nesmíte troubu nechat bez dozoru.
11. Riziko výbuchu nebo náhlého varu omezíte takto:

VÝSTRAHA: Do trouby nevkládějte vzduchotěsně uzavřené nádoby.

Za uzavřené nádoby se považují i dětské láhve se šroubovacím uzávěrem nebo s dudlíkem.

Mohlo by dojít k explozi.

- a) Na ohřev tekutin použijte nádobu s širokým hrdlem a po ohřevu ji nechejte 20 sekund odstát, aby nedošlo k jejímu eruptivnímu varu.
 - b) Vejce ve skořápce, celá natvrdo uvařená vejce, voda obsahující tuk nebo olej a uzavřené skleněné nádoby se nesmějí v mikrovlnné troubě ohřívat, protože mohou explodovat. Brambory, párky nebo kaštiny musíte před vložením do trouby oloupat nebo propíchnout.
 - c) Ohřívané tekutiny nevýmínejte z trouby bezprostředně po ohřevu. Před jejich vyjmutím vyčkejte několik vteřin, aby nedošlo k případnému vzniku rizikových situací způsobených eruptivním varem.
 - d) Obsah dětských lahví a konzerv s dětskou stravou musíte před podáváním zamíchat nebo protřepat a zkontrolovat jejich teplotu, aby nedošlo k popálení.
12. Po dokončení vaření jsou nádoby velmi horké. K jejich vyjímání používejte chňapky. Pozor na popáleniny obličeje a rukou způsobené kontaktem s horkou párou.
 13. Vždy pomalu nadzvedávejte nejvzdálenější okraj víka nebo potravinové fólie. Sáčky s popcornem a pečicí sáčky otevírejte v dostatečné vzdálenosti od obličeje.
 14. Aby se nerozbil otočný talíř:
 - a) Před čištěním nechte otočný talíř vychladnout.
 - b) Na studený otočný talíř nepokládejte žádné horké pokrmy ani nádoby.
 - c) Na horký otočný talíř nepokládejte zmrazené potraviny nebo studené nádoby.
 15. Ujistěte se, že se nádoby během vaření nedotýkají vnitřních stěn trouby.
 16. Uvnitř trouby neskladujte potraviny ani jiné předměty. Pokud dojde k zasažení elektrické sítě bleskem, může dojít k samovolnému zapnutí trouby.
 17. Troubu nepoužívejte, pokud uvnitř nejsou žádné tekutiny ani potraviny. Takto byste mohli troubu poškodit. Neblokujte a neucpávejte ventilační otvory trouby.
 18. Používejte mikrovlnnou troubu pouze v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu. Tato mikrovlnná trouba je určena pouze k ohřevu nebo k vaření pro domácí použití. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím tohoto zařízení.
 19. Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
Je nutný dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou se spotřebičem hrát.

NEVYSTAVUJTE SE ZBYTEČNĚ PŘÍLIŠNÉMU MIKROVLNNÉMU ZÁŘENÍ

1. Nesnažte se uvést mikrovlnnou troubu do provozu, jsou-li dvířka trouby otevřena. Můžete se tak vystavit škodlivému mikrovlnnému záření. Nesnažte se porušit, nebo přidržovat bezpečnostní zámky dvířek trouby.
2. Nevkládejte žádné cizí předměty mezi dvířka trouby. Dbejte na to, aby se na těsnění dvířek trouby a na těsnících plochách neusazovala špína nebo zbytky čistících prostředků.
3. Nesnažte se uvést troubu do provozu, je-li poškozena. Je nutné, aby dvířka trouby po uzavření dokonale dolehla a nebyla nijak poškozena. Příklady nebezpečného poškození dvířek:
 - a) PROMÁČKNUTÍ dvířek trouby.
 - b) Uvolnění nebo zlomené upevňovací PANTY či POJISTKY dvířek.
 - c) TĚSNĚNÍ DVÍŘEK NEBO TĚSNÍCÍ PLOCHY ČELA RÁMU TROUBY.Pouze kvalifikovaná osoba smí mikrovlnnou troubu seřizovat nebo opravovat.
4. Jako u většiny přístrojů určených na pečení je pro snížení rizika vzniku ohně v prostoru trouby nutný přísný dozor.

Pokud dojde k požáru:

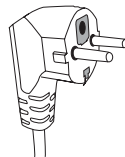
1. Neotevírejte dveře trouby.
2. Vypněte troubu a vytáhněte vidlici ze zásuvky.
3. Vypněte hlavní vypínač rozvodu elektrického proudu.

ČIŠTĚNÍ

Ujistěte se, že jste odpojili troubu od přívodu elektrické energie vytažením vidlice napájecího přívodu ze zásuvky.

1. Použijte vlhký hadřík a očistěte vnitřek trouby.
2. Očistěte příslušenství obvyklým způsobem v mýdlové vodě.
3. Znečištěný rám dvírek, těsnění a sousední části se musí opatrně čistit vlhkým hadříkem namočeným v roztoku saponátu a poté vytřít do sucha.

Trouba musí být uzemněna. Vidlice napájecího přívodu smí být zapojena pouze do zásuvky, která je náležitě uzemněna.



V případě jakýchkoliv pochybností o správnosti el. instalace nebo při poruchách trouby se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře nebo servisního technika.

1. Mikrovlnná trouba je vybavena krátkým přívodním kabelem, aby se snížilo riziko úrazu zakopnutí nebo zamotání.
2. Dlouhý prodlužovací kabel musí splňovat tyto požadavky:
 - a) Z hlediska povoleného elektrického zatížení musí jmenovité hodnoty prodlužovacího kabelu a zásuvky odpovídat jmenovitým hodnotám mikrovlnné trouby.
 - b) Prodlužovací kabel musí být třížilový a vidlice i zásuvka musí být vybavena uzemňovacím kolíkem.
 - c) Kabel musí být dobře uschován, aby nevisel zbytečně přes pracovní desku kuchyňské linky a aby nemohlo dojít k zakopnutí nebo k vytažení kabelu dětmi.

NÁSTROJE A NÁDOBÍ

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu

Těsně uzavřené nádoby mohou při vaření explodovat. Uzavřené nádoby musí být před vařením otevřeny a plastové obaly propíchnuty, viz Materiály, které mohou a nemohou být použity při vaření v mikrovlnné troubě. Existují některé nekovové materiály, které nemohou být bezpečně používány při vaření v mikrovlnné troubě. Pokud si nejste jisti, je-li možné materiál bezpečně použít při vaření v mikrovlnné troubě, postupujte následovně:

Test kuchyňského nádobí:

1. Nádobu určenou pro vaření v mikrovlnné troubě naplňte studenou vodou (250 ml).
2. Vařte po dobu 1 minuty při **maximálním** výkonu trouby.
3. Opatrně zkuste teplotu zkoušeného nádobí. Pokud je zkoušené nádobí teplé, nepoužívejte ho při vaření v mikrovlnné troubě.
4. Nevařte déle než 1 minutu.

Materiály, které můžete použít v mikrovlnné troubě

Nádobí	Poznámky
Hliníková fólie – alobal.	Pouze k zakrytí malých částí pokrmů. Přikrytím malých částí masa nebo drůbeže fólií, zabráníte převařování nebo spálení malých částí pokrmu. Fólie musí být vzdálená alespoň 2,5 cm od vnitřního prostoru trouby (pokud je příliš blízko, může dojít k prohýbání fólie).
Zapékací plechy.	Řiďte se pokyny výrobce. Dno pečicí nádoby musí být alespoň 5 mm nad otočným talířem. Nesprávné zacházení může mít za následek prasknutí otočného talíře.
Talíře.	Používejte pouze talíře a nádoby určené k použití v mikrovlnných troubách. Řiďte se pokyny výrobce. Nepoužívejte prasklé nebo jinak poškozené mísy.
Skleněné sklenice a džbány.	Vždy sejměte těsnící víčko. Pokrm pouze ohřejte. Nevařte! Většina skleněných džbánů a sklenic neodolává vysokým teplotám a může dojít k prasknutí.
Skleněné zapékací mísy.	Používejte pouze skleněné zapékací mísy odolávající vysokým teplotám. Přesvědčete se, že mísa nemá kovový lem nebo jiný kovový doplněk. Nepoužívejte prasklé nebo jinak poškozené mísy.
Zapékací sáčky.	Řiďte se pokyny výrobce. Neuzavírejte kovovými sponami. Ponechte spoj vaku pootevřený, aby horké páry mohly volně unikat.
Papírové tácky.	Vhodné pouze pro ohřívání nebo krátké vaření. Nenechávejte troubu bez dozoru během vaření.
Papírové utěrky.	Používejte na přikrytí pokrmů a na odsátí rozpuštěného tuku. Používejte pouze na krátkodobé vaření. Nenechávejte bez dozoru během vaření.
Pergamenový zapékací papír.	Používejte na přikrytí pokrmů, na zabalení pokrmů během dušení a jako zábranu proti postříkání trouby.
Plastové materiály.	Používejte pouze talíře a nádoby určené k použití v mikrovlnných troubách. Řiďte se pokyny výrobce. Plastový materiál vhodný k použití v mikrovlnné troubě musí mít specifické označení: „Vhodný pro mikrovlnné trouby“. Některé plasty měknou v důsledku dlouhodobého působení vysokých teplot. „Varné sáčky“ a zapékací vaky musí být proříznuty, propíchnuty nebo jinak odvětrány podle návodu výrobce pokrmu.
Plastové obalovací fólie.	Používejte pouze talíře a nádoby určené k použití v mikrovlnných troubách. Používejte je na přikrývání pokrmů a na udržení vlhkosti pokrmu během vaření. Dbejte na to, aby se plastová fólie nedotýkala připravovaného pokrmu.
Teploměry.	Používejte pouze teploměry vhodné k používání v mikrovlnných troubách. (Teploměry na maso, pečivo a cukroví.)
Voskový papír.	Používejte na přikrytí pokrmů, jako zábranu proti postříkání trouby a na udržení vlhkosti pokrmu během vaření.

Materiály, které nemohou být používány při vaření v mikrovlnné troubě

Nástroje a nádoby	Poznámky
Hliníkové podnosy a plechy.	Hrozí nebezpečí zkroucení. Přemístěte pokrm do nádoby vhodné pro vaření v mikrovlnných troubách.
Potravinové a kartonové krabice s kovovým držadlem.	Hrozí nebezpečí zkroucení. Přemístěte pokrm do nádoby vhodné pro vaření v mikrovlnných troubách.
Kovové nádoby a nádoby s kovovými doplňky.	Kov zabraňuje pronikání mikrovlnné energie. Kovový lem se může zkroutit.
Drátěné zavírací kroužky.	Hrozí nebezpečí zkroucení a požáru uvnitř trouby.
Papírové sáčky.	Může dojít ke vznícení. Hrozí nebezpečí požáru uvnitř trouby.
Pěnové materiály.	Působením vysokých teplot se plastová pěna může rozpustit a znehodnotit pokrm.
Dřevo.	Dřevo se vysušuje a může prasknout během vaření.

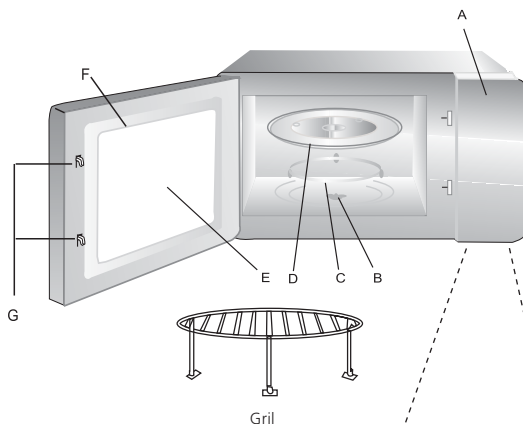
SESTAVENÍ MIKROVLNNÉ TROUBY

Názvy částí trouby a příslušenství

Vybalte troubu a veškeré příslušenství.

Trouba je dodávána s následujícím příslušenstvím:

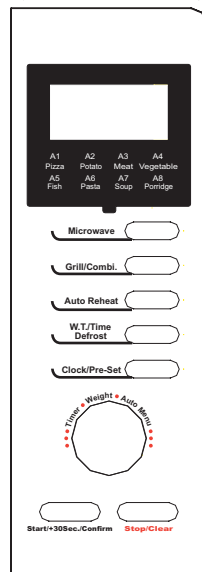
Skleněný talíř	1
Gril	1
Zkompletovaný unášecí kroužek	1
Návod k obsluze	1



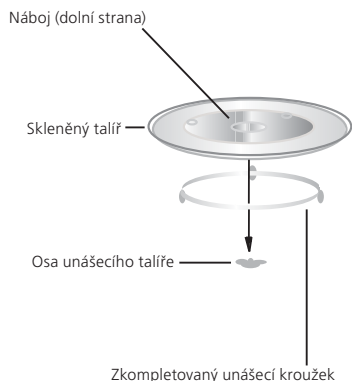
- A) Ovládací panel
- B) Osa unášecího talíře
- C) Zkompletovaný unášecí kroužek
- D) Skleněný talíř
- E) Pozorovací okénko
- F) Zkompletovaná dvířka trouby
- G) Bezpečnostní uzamykací systém
(Vypne přívod elektrické energie, pokud dojde k otevření dvířek během vaření.)

- A1 - **Pizza** (Pizza)
- A2 - **Potato** (Brambory)
- A3 - **Meat** (Maso)
- A4 - **Vegetable** (Zelenina)
- A5 - **Fish** (Ryby)
- A6 - **Pasta** (Těstoviny)
- A7 - **Soup** (Polévka)
- A8 - **Porridge** (Kaše)

- Microwave** (Mikro)
- Grill/Combi.** (Gril/Kombi)
- Auto Reheat** (Ohřát)
- W.T./Time Defrost** (Rozmrazování Hmotnost/Čas)
- Clock/Pre-Set** (Hodiny/Nastavení)
- Timer Weight Auto Menu** (Čas Hmotnost Auto Menu)
- Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Potvrdit)
- Stop/Clear** (Stop/Zrušit)



INSTALACE UNÁŠECÍHO TALÍŘE



1. Nikdy nepokládejte skleněný talíř dnem nahoru. Skleněný talíř se musí vždy volně otáčet.
2. Nepoužívejte troubu bez unášecího kroužku a skleněného talíře.
3. Veškeré pokrmy a nádoby s pokrmy musí být vždy pokládány na skleněný talíř.
4. Pokud dojde k prasknutí skleněného talíře nebo k poškození unášecího kroužku, kontaktujte nejbližší autorizovaný servis.

INSTALACE

Odstraňte veškerý balicí materiál a vyjměte všechna příslušenství.

Zkontrolujte, zda trouba není nějak poškozena (promáčknutá nebo poškozená dvířka a podobně). Neinstalujte troubu, pokud je jakkoliv poškozená.

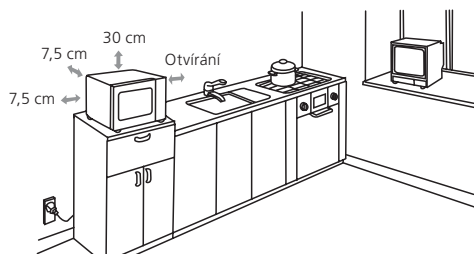
Pracovní deska kuchyňské linky

Těleso trouby: Odstraňte veškerou ochrannou fólii z povrchu trouby.

Neodstraňujte světlehnědou fólii, která je přišroubovaná uvnitř trouby. Tato fólie chrání magnetron trouby.

Instalace

1. Troubu umístěte na rovný povrch, který zaručuje dostatečně volný prostor pro správnou funkci odvětrávacích otvorů.



Mezi troubou a nejbližší zdí musí být minimální vzdálenost 7,5 cm. Alespoň jedna strana musí být volná.

- 1) Ponechejte alespoň 30 cm volného prostoru nad troubou.
- 2) Neodstraňujte nožky trouby.
- 3) Neblokujte větrací otvory. Může dojít k poškození trouby.
- 4) Umístěte troubu co možná nejdále od rozhlasového a televizního přijímače. Mikrovlnná trouba může způsobovat rušení televizního a rozhlasového TV signálu.

2. Zapojte troubu do standardní elektrické sítě. Ujistěte se, že uvedená hodnota napětí a frekvenční kmitočet na štítku trouby se shoduje s hodnotou napětí a frekvenčním kmitočtem v síti.

UPOZORNĚNÍ: Neinstalujte troubu nad kuchyňskou varnou deskou, ani v její blízkosti nebo v blízkosti jiného tepelného zařízení. Umístění trouby v blízkosti tepelného zařízení může mít za následek poškození trouby a zrušení platnosti záruky.

Mikrovlnná trouba je určena pro používání ve volném prostoru a nesmí se umísťovat do skříňky.



Během provozu může být povrch mikrovlnné trouby horký.

FUNKCE TROUBY

Pokyny k obsluze

Tato mikrovlnná trouba používá moderní elektronické ovládání k nastavení parametrů vaření tak, aby lépe vyhovovala vašim požadavkům.

1. Nastavení hodin

Jakmile mikrovlnnou troubu zapojíte do zásuvky, displej trouby „0:00“ začne blikat a ozve se pípnutí.

- 1) Stiskněte tlačítko **Clock/Pre-set** (Hodiny/Nastavení), začne blikat dvojčíslí pro nastavení hodin a rozsvítí se jejich symbol „“.



- 2) Pomocí „“ nastavte hodiny, a to v rozmezí 0–23.



- 3) Stiskněte tlačítko **Clock/Pre-set** (Hodiny/Nastavení) a na displeji začne blikat dvojčíslí pro nastavení minut.



- 4) Pomocí „“ nastavte minuty, a to v rozmezí 0–59.



- 5) Stiskněte tlačítko **Clock/Pre-set** (Hodiny/Nastavení), ukončíte nastavení hodin. Symbol hodin zhasne, začne blikat symbol „“ a nastavený čas bude svítit.



2. Vaření v mikrovlnné troubě

Stiskněte tlačítko **Microwave** (Mikro) a otáčením „“ nastavte požadovanou dobu tepelné úpravy, a to v rozmezí 0–95 minut. Spusťte vaření stisknutím tlačítka **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/ Potvrdit).

Příklad: Chcete-li nastavit tepelnou úpravu pokrmu při 80% mikrovlnného výkonu po dobu 20 minut, nastavení je následující:

- 1) Stiskněte tlačítko **Microwave** (Mikro) a na displeji se zobrazí „P100“.



- 2) Stiskněte znovu tlačítko **Microwave** (Mikro), na displeji se zobrazí „P80“.



- 3) Otočením „“ nastavte dobu tepelné úpravy, na displeji se zobrazí „20:00“.



- 4) Stisknutím tlačítka **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Potvrdit) začne trouba vařit. Nastavení můžete zrušit stisknutím tlačítka **Stop/Clear** (Stop/Zrušit).

Poznámka: Při nastavování časového údaje pro vaření pokrmu se počet přeskokovaných hodnot mění z vteřin na minuty v závislosti na celkovém čase. Viz následující:

Celkový čas vaření	Mění se po
pro 0–1 min. :	5 sekundách
pro 1–5 min. :	10 sekundách
pro 5–10 min. :	30 sekundách
pro 10–30 min. :	1 minutě
pro 30–95 min. :	5 minutách

Tabulka mikrovlnného výkonu

Pořadí	Displej	Mikrovlnný výkon	Výkon grilu
1		100 %	
2		80 %	
3		50 %	
4		30 %	
5		10 %	
6		55 %	45 %
7		36 %	64 %

3. Grilování

Stiskněte tlačítko **Grill/Combi**. (Gril/Kombi) a otáčením „“ nastavte požadovanou dobu tepelné úpravy, a to v rozmezí 0–95 minut. Spusťte vaření stisknutím tlačítka **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Potvrdit).

Příklad: Chcete-li nastavit tepelnou úpravu pokrmu grilováním po dobu 15 minut, nastavení je následující:

- 1) Stiskněte tlačítko **Grill/Combi**. (Gril/Kombi), na displeji se zobrazí „G-1“.



- 2) Otáčením „“ nastavte požadovanou dobu tepelné úpravy až se na displeji zobrazí „15:00“.

- 3) Stisknutím tlačítka **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Potvrdit) začne trouba vařit. Nastavení můžete zrušit stisknutím tlačítka **Stop/Clear** (Stop/Zrušit).

Poznámka: Po uplynutí poloviny nastavené doby trouba pozastaví grilování a dvakrát pípne. Nyní můžete maso otočit, zavřít dvířka trouby a stisknutím tlačítka **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Potvrdit) pokračovat v grilování. Pokud pokrm otočit nechcete, trouba po uplynutí 1 minuty pípne a automaticky bude pokračovat v grilování.

4. Kombinované vaření

Stiskněte dvakrát tlačítko **Grill/Combi**. (Gril/Kombi) a otáčením „“ nastavte požadovanou dobu tepelné úpravy, a to v rozmezí 0-95 minut. Spusťte vaření stisknutím tlačítka **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Potvrdit).

Příklad: Chcete-li nastavit tepelnou úpravu pokrmu kombinovaným vařením po dobu 5 minut, nastavení je následující:

- 1) Stiskněte dvakrát tlačítko **Grill/Combi**. (Gril/Kombi), na displeji se zobrazí „**C-1**“.
- 2) Otáčením „“ nastavte požadovanou dobu tepelné úpravy, až se na displeji zobrazí „**5:00**“.
- 3) Stisknutím tlačítka **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Potvrdit) začne trouba vařit. Nastavení můžete zrušit stisknutím tlačítka **Stop/Clear** (Stop/Zrušit).



5. Rozmrazování podle hmotnosti

- 1) Stiskněte dvakrát tlačítko **W.T./Time Defrost** (Rozmrazování Hmotnost/Čas), na displeji se zobrazí „dEF1“ a rozsvítí se symboly  a .
- 2) Otočením „“ nastavte hmotnost pokrmu, přitom se rozsvítí symbol „g“, a to v rozmezí 100-2000 g.
- 3) Spusťte rozmrazování stisknutím tlačítka **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Potvrdit).



6. Rozmrazování podle času

- 1) Stiskněte dvakrát tlačítko **W.T./Time Defrost** (Rozmrazování Hmotnost/Čas), na displeji se zobrazí „dEF2“ a rozsvítí se symboly  a .
- 2) Otočením „“ nastavte délku rozmrazování, a to v rozmezí 0–95.
- 3) Spusťte rozmrazování stisknutím tlačítka **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Potvrdit).



7. Fázové vaření

Pro vaření mohou být zadány nejvýše 3 různé fáze přípravy. Pokud je jednou z fází přípravy rozmrazování, měli byste ho nastavit jako první.

Poznámka: Auto menu nelze nastavit jako jednu z fází.

Příklad: Pokud byste chtěli pokrm vařit 20 minut při 100% výkonu a potom 5 minut při výkonu 80%.

Nastavení je následující:

- 1) Stiskněte tlačítko **Microwave** (Mikro), na displeji se zobrazí „P100“.
- 2) Otočením „“ nastavte délku vaření na 20 minut.
- 3) Stiskněte dvakrát tlačítko **Microwave** (Mikro), na displeji se zobrazí „P100“.
- 4) Otáčením „“ nastavte délku vaření při 80% výkonu na 5 minut.
- 5) Spusťte vaření stisknutím tlačítka **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Potvrdit) nebo stisknutím tlačítka **Stop/Clear** (Stop/Zrušit) nastavení zrušte.



8. Funkce naprogramování

- 1) Nejdříve nastavte přesný čas (viz pokyny pro nastavení hodin).
- 2) Zadejte program vaření. Můžete nastavit nanejvýš tři fáze. Při použití funkce naprogramování byste neměli používat rozmrazování.
- 3) Stiskněte tlačítko **Clock/Pre-set** (Hodiny/Nastavení), na displeji začne blikat údaj hodin a rozsvítí se jejich symbol „“.
- 4) Pomocí „“ nastavte hodiny, a to v rozmezí 0–23.
- 5) Stiskněte tlačítko **Clock/Pre-set** (Hodiny/Nastavení) a na displeji začne blikat údaj minut.
- 6) Pomocí „“ nastavte minuty, a to v rozmezí 0–59.
- 7) Dokončete nastavení stisknutím tlačítka **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Potvrdit). Jakmile nastane zadaný čas, trouba dvakrát pípne a automaticky se spustí vaření.



9. Auto menu

Poznámka: Pokud byste chtěli tepelně upravit maso o hmotnosti 250 g, nastavení je následující:

- 1) Otočením „“ doprava nastavte jedno z menu „A-1“ až „A-8“.
- 2) Stisknutím **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Potvrdit) potvrďte výběr menu.
- 3) Otočením „“ nastavte hmotnost masa. Rozsvítí se symbol „g“.



- 4) Spusťte vaření stisknutím tlačítka **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Potvrdit).

Auto menu

Menu	Hmotnost	Displej
A-1 Pizza	200 g	2 0 0
	400 g	4 0 0
A-2 Brambory	200 g	2 0 0
	400 g	4 0 0
	600 g	6 0 0
A-3 Maso	250 g	2 5 0
	350 g	3 5 0
	450 g	4 5 0
A-4 Zelenina	200 g	2 0 0
	300 g	3 0 0
	400 g	4 0 0
A-5 Ryby	250 g	2 5 0
	350 g	3 5 0
	450 g	4 5 0
A-6 Těstoviny	50 g (s vodou 450 g)	5 0 0
	100 g (s vodou 800 g)	1 0 0
A-7 Polévka	200 ml	2 0 0
	400 ml	4 0 0
A-8 Kaše	550 g	5 5 0
	1100 g	1 1 0 0

10. Rychlé vaření

- 1) Stisknutím tlačítka **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Potvrdit) spustíte vaření při výkonu 100 % na 30 vteřin. Každým dalším stisknutím tohoto tlačítka prodloužíte délku vaření o dalších 30 vteřin. Maximální možné nastavení je 95 minut. sekund.
- 2) U fázového vaření můžete prodloužit délku vaření v poslední fázi.
- 3) Otočením „“ doleva nastavte dobu tepelné úpravy. Spusťte vaření stisknutím tlačítka **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Potvrdit).

11. Ohřátí podle hmotnosti

- 1) Stiskněte jednou tlačítko **Auto Reheat** (Ohřát), na displeji se zobrazí „200“.
- 2) Několikrát stiskněte tlačítko **Auto Reheat** (Ohřát) nebo otočením „“ nastavte hmotnost, a to v rozmezí 200, 400 nebo 600 g.
- 3) Spusťte vaření stisknutím tlačítka **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Potvrdit).

12. Dětský bezpečnostní zámek

Zamknout: Na 3 sekundy stiskněte tlačítko **Stop/Clear** (Stop/Zrušit), ozve se dlouhé pípnutí oznamující aktivaci dětského zámku a na displeji se zobrazí indikátor zámku .

Odemknout: Na 3 sekundy stiskněte tlačítko **Stop/Clear** (Stop/Zrušit), ozve se dlouhé pípnutí oznamující deaktivaci dětského zámku.

13. Kontrola výkonu

- 1) Během vaření mikrovlnami stiskněte tlačítko **Microwave** (Mikro), na 3 sekundy se zobrazí aktuální výkon.
- 2) Jestliže chcete zjistit dobu ohřívání, stiskněte tlačítko **Clock/Pre-set** (Hodiny/Nastavení) a na displeji bude 3 sekundy blikat časový údaj.
- 3) Pokud je trouba naprogramovaná na přípravu pokrmu v určitý čas, můžete stisknutím tlačítka **Clock/Pre-set** (Hodiny/Nastavení) tento čas zobrazit.

14. Specifikace

- 1) Na začátku při otočení knoflíku trouba jednou pípne.
- 2) Pokud během vaření otevřete dvířka, musíte následně stisknout tlačítko **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Potvrdit), pokud chcete ve vaření pokračovat.
- 3) Pokud po nastavení programu vaření nestisknete během 5 minut tlačítko „**Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Potvrdit), zobrazí se aktuální čas. Nastavení se tak zruší.
- 4) Při správném stisknutí tlačítka nastavení trouba pípne, v opačném případě jste tlačítko nestiskli pořádně.
- 5) Po dokončení vaření trouba pětkrát pípne, čímž oznámí ukončení procesu.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Běžné	
Mikrovlnná trouba ruší příjem televize.	Mikrovlnná trouba v chodu může rušit příjem rádia a televize. Je to podobné rušení malých elektrických spotřebičů jako mixér, vysavač a elektrický ventilátor.
Světlo v troubě se ztlumí.	Při použití nižšího výkonu mikrovln se může světlo v troubě ztlumit.
Na dvířkách se hromadí pára, z průduchů vychází horký vzduch.	Při vaření může z jídla vycházet pára. Většina jí odejde větracími otvory, ale část se může nahromadit na chladnějším místě, jakým jsou dvířka. Tento jev je normální.
Trouba byla omylem spuštěna prázdná.	Troubu nesmíte zapínat prázdnou. Je to velmi nebezpečné.

Problém	Možná příčina	Náprava
Troubu nelze zapnout.	(1) Přívodní kabel není pevně zastrčen v zásuvce.	Vytáhněte kabel ze zásuvky. Zhruba po 10 sekundách kabel znovu zastrčte do zásuvky.
	(2) Vyhořela pojistka nebo vypadl jistič.	Vyměňte pojistku nebo zapněte jistič (opravuje servisní technik z naší společnosti).
	(3) Problém se zásuvkou.	Zkuste do zásuvky zapojit jiné elektrické zařízení.
Trouba nehřeje.	(4) Dvířka nejsou správně zavřená.	Dobře zavřete dvířka.
Skleněný talíř vydává zvuky, když je mikrovlnná trouba v chodu.	(5) Otočná podložka nebo dno trouby jsou znečištěné.	Očistěte troubu podle pokynů v kapitole „Údržba mikrovlnné trouby“.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Objem 25 l

Mikrovlnný výkon 900 W

Časovač 95 minut

Nastavení výkonu 7 úrovní

Otočný talíř Ø 315 mm

Hmotnost 15,1 kg

Rozměry 511 x 420 x 283 mm (š x v x h)

Jmenovité napětí: 230 V~ 50 Hz

Jmenovitý příkon (mikrovlny): 1450 W

Jmenovitý příkon (gril): 1000 W

Jmenovitý výkon: 900 W

Provozní frekvence: 2450 MHz

Hlučnost: 60 dB

VYUŽITÍ A LIKVIDACE ODPADU

Balící papír a vlnitá lepenka – odevzdat do sběrných surovin. Přebalová folie, PE sáčky, plastové díly – do sběrných kontejnerů na plasty.

LIKVIDACE VÝROBKU PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení (platí v členských zemích EU a dalších evropských zemích se zavedeným systémem třídění odpadu)

Vyobrazený symbol na produktu nebo na obalu znamená, že s produktem by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem. Produkt odevzdejte na místo určené pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidací produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.



08/05



ECG

MIKROVLNNÁ RÚRA

MTD 250 GSS

NÁVOD NA OBSLUHU

Pred uvedením výrobku do prevádzky si dôkladne prečítajte tento návod a bezpečnostné pokyny, ktoré sú v tomto návode obsiahnuté. Návod musí byť vždy priložený k prístroju.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCU POTREBU!

Varovanie: Bezpečnostné opatrenia a pokyny uvedené v tomto návode nezahŕňajú všetky možné podmienky a situácie, ku ktorým môže dôjsť. Používateľ musí pochopiť, že faktorom, ktorý nie je možné zabudovať do žiadneho z výrobkov, je zdravý rozum, opatrnosť a starostlivosť. Tieto faktory teda musia byť zaistené používateľom/používateľmi používajúcimi a obsluhujúcimi toto zariadenie. Nezodpovedáme za škody spôsobené počas prepravy, nesprávnym používaním, kolísaním napätia alebo zmenou či úpravou akejkoľvek časti zariadenia.

Aby nedošlo k vzniku požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom, mali by byť pri používaní elektrických zariadení vždy dodržiavané základné opatrenia, vrátane tých nasledujúcich:

1. Uistite sa, že napätie vo vašej zásuvke zodpovedá napätiu uvedenému na štítku zariadenia a že je zásuvka riadne uzemnená. Zásuvka musí byť inštalovaná podľa platných bezpečnostných predpisov.
2. Nikdy rúru nepoužívajte, ak sú poškodené dvierka, rúra nefunguje správne alebo ak je prívodný kábel poškodený. **Všetky opravy alebo nastavenia vrátane výmeny napájacieho prívodu zverte odbornému servisu! Nedemontujte ochranné kryty zariadenia, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!**
3. Chráňte zariadenie pred priamym kontaktom s vodou a inými tekutinami, aby nedošlo k prípadnému úrazu elektrickým prúdom. Neponárajte prívodný kábel alebo vidlicu do vody!
4. Rúra by nemala byť ponechaná počas chodu bez dozoru.
5. Odporúčame nenechávať rúru so zasunutým prívodným káblom v zásuvke bez dozoru. Pred údržbou vytiahnite prívodný kábel zo sieťovej zásuvky. Vidlicu nevyťahujte zo zásuvky ťahaním za kábel. Kábel odpojte od zásuvky uchopením za vidlicu.
6. Nepoužívajte rúru vonku alebo vo vlhkom prostredí. Nedotýkajte sa prívodného kábla alebo rúry mokrymi rukami. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
7. Dbajte na zvýšenú pozornosť, ak použijete rúru v blízkosti detí.
8. Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich častí ani viesť cez ostré hrany.
9. Rúru nekladte na horúci povrch, ani ju nepoužívajte v blízkosti zdroja tepla (napr. platničky sporáka).
10. Riziko vzniku požiaru vo vnútri rúry obmedzíte takto:
 - a) Jedlo neprehrievajte.
 - b) Pred umiestnením papierových alebo plastových vreciek do rúry odstráňte z nich sponky.
 - c) Nerozohrievajte v rúre olej alebo tuk na vyprážanie, pretože teplotu oleja nie je možné regulovať.
 - d) Po použití pretrite dvierka, tesnenia dvierok a vnútorný priestor rúry utierkou navlhčenou v roztoku saponátu a vytrite do sucha. Tým odstránite všetky nečistoty, masťotu a prípadné zvyšky pokrmu.

VÝSTRAHA: Ak sú dvierka alebo tesnenie dvierok poškodené, nesmie byť rúra používaná, kým nebude opravená vyškolenou osobou.

Navršená masťota by sa mohla prehriať a mohol by tak vzniknúť dym alebo následne požiar. Na čistenie nepoužívajte abrazívne prostriedky.

- e) Ak by sa z upravovaného pokrmu vo vnútri rúry začalo dymiť alebo by sa vznietil, nechajte dvierka rúry zatvorené, rúru vypnite a vytiahnite vidlicu napájacieho prívodu zo zásuvky.
 - f) V prípade použitia jednorazových nádob z plastu, papiera alebo iných horľavých materiálov nesmiete rúru nechať bez dozoru.
11. Riziko výbuchu alebo náhleho varu obmedzíte takto:

VÝSTRAHA: Do rúry nevkladajte vzduchotesne uzatvorené nádoby.

Za uzatvorené nádoby sa považujú aj detské fľaše so skrutkovacím uzáverom alebo s cumlíkom. Mohlo by dôjsť k explózií.

- a) Na ohrev tekutín použite nádobu so širokým hrdlom a po ohreve ju nechajte 20 sekúnd odstáť, aby nedošlo k jej erupčivnému varu.
 - b) Vajcia v škrupinke, celé natvrdo uvarené vajcia, voda obsahujúca tuk alebo olej a uzatvorené sklenené nádoby sa nesmú v mikrovlnnej rúre ohrievať, pretože môžu explodovať. Zemiaky, párky alebo gaštany musíte pred vložením do rúry olúpať alebo prepichnúť.
 - c) Ohrievané tekutiny nevyberajte z rúry bezprostredne po ohreve. Pred ich vybratím vyčkajte niekoľko sekúnd, aby nedošlo k prípadnému vzniku rizikových situácií spôsobených erupčivným varom.
 - d) Obsah detských fliaš a konzerv s detskou stravou musíte pred podávaním zamiešať alebo pretrepať a skontrolovať ich teplotu, aby nedošlo k popáleniu.
12. Po dokončení varenia sú nádoby veľmi horúce. Na ich vyberanie používajte chňapky. Pozor na popáleniny tváre a rúk spôsobené kontaktom s horúcou parou.
 13. Vždy pomaly nadvíhujte najvzdialenejší okraj veka alebo potravinovej fólie. Vrecká s pukancami a vrecká na pečenie otvárajte v dostatočnej vzdialenosti od tváre.
 14. Aby sa nerozbil otočný tanier:
 - a) Pred čistením nechajte otočný tanier vychladnúť.
 - b) Na studený otočný tanier nedávajte žiadne horúce pokrmy ani nádoby.
 - c) Na horúci otočný tanier nedávajte zmrazené potraviny alebo studené nádoby.
 15. Uistite sa, že sa počas varenia nádoby nedotýkajú vnútorných stien rúry.
 16. Vo vnútri rúry neskladujte potraviny ani iné predmety. Ak dôjde k zasiahnutiu elektrickej siete bleskom, môže dôjsť k samovoľnému zapnutiu rúry.
 17. Rúru nepoužívajte, ak nie sú vo vnútri žiadne tekutiny ani potraviny. Takto by ste mohli rúru poškodiť. Neblokujte a neupchávajte ventilačné otvory rúry.
 18. Používajte mikrovlnnú rúru iba v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode. Táto mikrovlnná rúra je určená iba na ohrev alebo na varenie pre domáce použitie. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím tohto zariadenia.
 19. Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, ak na ne nebude dozerané alebo ak neboli inštruované ohľadne použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
Je nutný dohľad nad deťmi, aby sa zaistilo, že sa nebudú so spotrebičom hrať.

NEVYSTAVUJTE SA ZBYTOČNE PRÍLIŠNÉMU MIKROVLNNÉMU ŽIARENIU

1. Nesnažte sa uviesť mikrovlnnú rúru do prevádzky, ak sú dvierka rúry otvorené. Môžete sa tak vystaviť škodlivému mikrovlnnému žiareniu. Nesnažte sa porušiť alebo pridržovať bezpečnostné zámky dvierok rúry.
2. Nevkladajte žiadne cudzie predmety medzi dvierka rúry. Dbajte na to, aby sa na tesnení dvierok rúry a na tesniacich plochách neusadzovala špina alebo zvyšky čistiacich prostriedkov.
3. Nesnažte sa uviesť rúru do prevádzky, ak je poškodená. Je nutné, aby dvierka rúry po uzatvorení dokonale doliahli a neboli nijako poškodené. Príklady nebezpečného poškodenia dvierok:
 - a) PRETLAČENIE dvierok rúry.
 - b) Uvoľnené alebo zlomené upevňovacie PÁNTY či POISTKY dvierok.
 - c) TESNENIE DVIEROK ALEBO TESNIACE PLOCHY ČELA RÁMU RÚRY.Iba kvalifikovaná osoba smie mikrovlnnú rúru nastavovať alebo opravovať.
4. Ako pri väčšine prístrojov určených na pečenie je pre zníženie rizika vzniku ohňa v priestore rúry nutný prísny dozor.

Ak dôjde k požiaru:

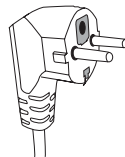
1. Neotvárajte dvere rúry.
2. Vypnite rúru a vytiahnite vidlicu zo zásuvky.
3. Vypnite hlavný vypínač rozvodu elektrického prúdu.

ČISTENIE

Uistite sa, že ste odpojili rúru od prívodu elektrickej energie vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu zo zásuvky.

1. Použite vlhkú handričku a očistite vnútro rúry.
2. Očistite príslušenstvo obvyklým spôsobom v mydlovej vode.
3. Znečistený rám dvierok, tesnenie a susedné časti sa musia opatrne čistiť vlhkou handričkou namočenou v roztoku saponátu a potom vytrieť do sucha.

Rúra musí byť uzemnená. Vidlica napájacieho prívodu smie byť zapojená iba do zásuvky, ktorá je náležite uzemnená.



V prípade akýchkoľvek pochybností o správnosti el. inštalácie alebo pri poruchách rúry sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára alebo servisného technika.

1. Mikrovlnná rúra je vybavená krátkym prívodným káblom, aby sa znížilo riziko úrazu zakopnutia alebo zamotania.
2. Dlhý predlžovací kábel musí spĺňať tieto požiadavky:
 - a) Z hľadiska povoleného elektrického zaťaženia musia menovité hodnoty predlžovacieho kábla a zásuvky zodpovedať menovitým hodnotám mikrovlnnej rúry.
 - b) Predlžovací kábel musí byť trojžilový a vidlica aj zásuvka musí byť vybavená uzemňovacím kolíkom.
 - c) Kábel musí byť dobre uschovaný, aby nevisel zbytočne cez pracovnú dosku kuchynskej linky a aby nemohlo dôjsť k zakopnutiu alebo k vytiahnutiu kábla deťmi.

NÁSTROJE A RIAD

UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo úrazu

Tesne uzatvorené nádoby môžu pri varení explodovať. Uzatvorené nádoby musia byť pred varením otvorené a plastové obaly prepichnuté, pozrite Materiály, ktoré môžu a nemôžu byť použité pri varení v mikrovlnnej rúre. Existujú niektoré nekovové materiály, ktoré nemôžu byť bezpečne používané pri varení v mikrovlnnej rúre. Ak si nie ste istí, či je možné materiál bezpečne použiť pri varení v mikrovlnnej rúre, postupujte nasledovne:

Test kuchynského riadu:

1. Nádobu určenú na varenie v mikrovlnnej rúre naplňte studenou vodou (250 ml).
2. Varte počas 1 minúty pri **maximálnom** výkone rúry.
3. Opatrne skúste teplotu skúšaného riadu. Ak je skúšaný riad teplý, nepoužívajte ho pri varení v mikrovlnnej rúre.
4. Nevarte dlhšie než 1 minútu.

Materiály, ktoré môžete použiť v mikrovlnnej rúre

Riad	Poznámky
Hliníková fólia – alobal.	Iba na zakrytie malých častí pokrmov. Prikrytím malých častí mäsa alebo hydiny fóliou zabránite prevarovaniu alebo spáleniu malých častí pokrmu. Fólia musí byť vzdialená aspoň 2,5 cm od vnútorného priestoru rúry (ak je príliš blízko, môže dôjsť k prehýbaniu fólie).
Zapekacie plechy.	Riadte sa pokynmi výrobcu. Dno nádoby na pečenie musí byť aspoň 5 mm nad otočným tanierom. Nesprávne zaobchádzanie môže mať za následok prasknutie otočného taniera.
Taniere.	Používajte iba taniere a riad určený na použitie v mikrovlnných rúrach. Riadte sa pokynmi výrobcu. Nepoužívajte prasknuté alebo inak poškodené misy.
Sklenené poháre a džbány.	Vždy odoberte tesniace viečko. Pokrm iba ohrejte. Nevarte! Väčšina sklenených džbánov a pohárov neodoláva vysokým teplotám a môže dôjsť k prasknutiu.
Sklenené zapekacie misy.	Používajte iba sklenené zapekacie misy odolávajúce vysokým teplotám. Presvedčte sa, že misa nemá kovový lem alebo iný kovový doplnok. Nepoužívajte prasknuté alebo inak poškodené misy.
Zapekacie vrecká.	Riadte sa pokynmi výrobcu. Neuzatvárajte kovovými sponami. Ponechajte spoj vaku pootvorený, aby mohli horúce pary voľne unikať.
Papierové vrecká.	Vhodné iba na ohrievanie alebo krátke varenie. Nenechávajte rúru počas varenia bez dozoru.
Papierové utierky.	Používajte na prikrytie pokrmov a na odsatie rozpusteného tuku. Používajte iba na krátkodobé varenie. Nenechávajte počas varenia bez dozoru.
Pergamenový zapekací papier.	Používajte na prikrytie pokrmov, na zabalenie pokrmov počas dusenia a ako zábranu proti postriekaniu rúry.
Plastové materiály.	Používajte iba taniere a riad určený na použitie v mikrovlnných rúrach. Riadte sa pokynmi výrobcu. Plastový materiál vhodný na použitie v mikrovlnnej rúre musí mať špecifické označenie: „Vhodný pre mikrovlnné rúry“. Niektoré plasty mäknú v dôsledku dlhodobého pôsobenia vysokých teplôt. „Varné vrecká“ a zapekacie vaky musia byť prerezané, prepichnuté alebo inak odvetrané podľa návodu výrobcu pokrmu.
Plastové obalovacie fólie.	Používajte iba taniere a riad určený na použitie v mikrovlnných rúrach. Používajte ich na prikryvanie pokrmov a na udržanie vlhkosti pokrmu počas varenia. Dbajte na to, aby sa plastová fólia nedotýkala pripravovaného pokrmu.
Teplomery.	Používajte iba teplomery vhodné na používanie v mikrovlnných rúrach. (Teplomery na mäso, pečivo a cukrovinky.)
Voskovaný papier.	Používajte na prikrytie pokrmov, ako zábranu proti postriekaniu rúry a na udržanie vlhkosti pokrmu počas varenia.

Materiály, ktoré nemôžu byť používané pri varení v mikrovlnnej rúre

Nástroje a riad	Poznámky
Hliníkové podnosy a plechy.	Hrozí nebezpečenstvo skrútenia. Premiestnite pokrm do nádoby vhodnej na varenie v mikrovlnných rúrach.
Potravinové a kartónové škatule s kovovým držadlom.	Hrozí nebezpečenstvo skrútenia. Premiestnite pokrm do nádoby vhodnej na varenie v mikrovlnných rúrach.
Kovový riad a riad s kovovými doplnkami.	Kov zabráňuje prenikaniu mikrovlnnej energie. Kovový lem sa môže skrútiť.
Drôtené zatváracie krúžky.	Hrozí nebezpečenstvo skrútenia a požiaru vo vnútri rúry.
Papierové vrecká.	Môže dôjsť k vznieteniu. Hrozí nebezpečenstvo požiaru vo vnútri rúry.
Penové materiály.	Pôsobením vysokých teplôt sa môže plastová pena rozpustiť a znehodnotiť pokrm.
Drevo.	Drevo sa vysušuje a môže počas varenia prasknúť.

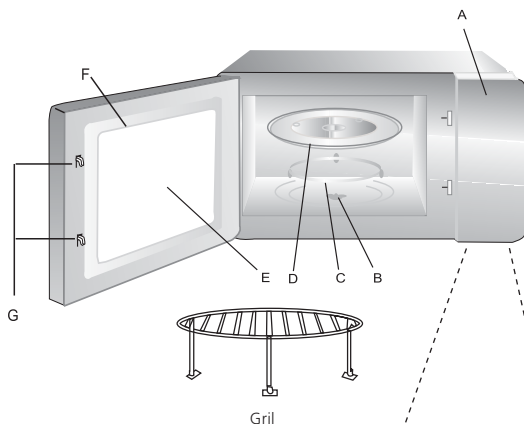
ZOSTAVENIE MIKROVLNNEJ RÚRY

Názvy častí rúry a príslušenstva

Vybalte rúru a všetko príslušenstvo.

Rúra je dodávaná s nasledujúcim príslušenstvom:

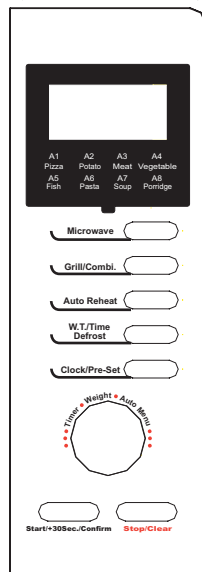
Gril	1
Sklenený tanier	1
Skompletizovaný unášací krúžok	1
Návod na obsluhu	1



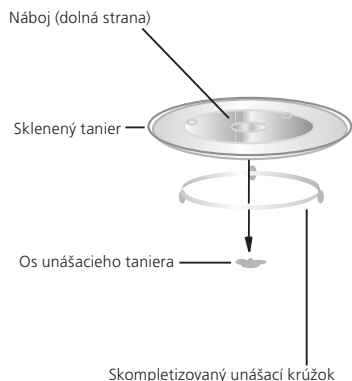
- A) Ovládací panel
- B) Os unášacieho taniera
- C) Skompletizovaný unášací krúžok
- D) Sklenený tanier
- E) Pozorovacie okienko
- F) Skompletizované dverka rúry
- G) Bezpečnostný uzamykací systém
(Vypne prívod elektrickej energie, ak dôjde k otvoreniu dverok počas varenia.)

- A1 - **Pizza** (Pizza)
- A2 - **Potato** (Zemiaky)
- A3 - **Meat** (Mäso)
- A4 - **Vegetable** (Zelenina)
- A5 - **Fish** (Ryby)
- A6 - **Pasta** (Cestoviny)
- A7 - **Soup** (Polievka)
- A8 - **Porridge** (Kaša)

- Microwave** (Mikro)
- Grill/Combi.** (Gril/Kombi)
- Auto Reheat** (Ohriať)
- W.T./Time Defrost** (Rozmrazovanie Hmotnosť/Čas)
- Clock/Pre-Set** (Hodiny/Nastavenie)
- Timer Weight Auto Menu** (Čas Hmotnosť Auto Menu)
- Start/+30Sec./Confirm** (Štart/+30 s/Potvrdiť)
- Stop/Clear** (Stop/Zrušiť)



INŠTALÁCIA UNÁŠACIEHO TANIERA



1. Nikdy neukladajte sklenený tanier dnom nahor. Sklenený tanier sa musí vždy voľne otáčať.
2. Nepoužívajte rúru bez unášacieho krúžku a skleneného taniera.
3. Všetky pokrmy a nádoby s pokrmami musia byť vždy ukladané na sklenený tanier.
4. Ak dôjde k prasknutiu skleneného taniera alebo k poškodeniu unášacieho krúžku, kontaktujte najbližší autorizovaný servis.

INŠTALÁCIA

Odstráňte všetok baliaci materiál a vyberte všetko príslušenstvo.

Skontrolujte, či rúra nie je nejako poškodená (pretlačené alebo poškodené dverka a podobne). Neinštalujte rúru, ak je akokoľvek poškodená.

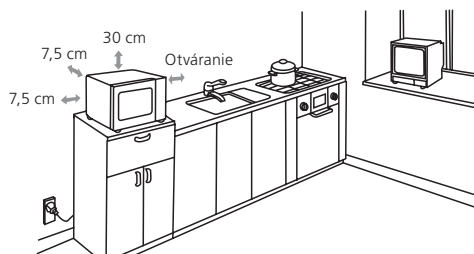
Pracovná doska kuchynskej linky

Teleso rúry: Odstráňte všetku ochrannú fóliu z povrchu rúry.

Neodstraňujte svetlohnedú fóliu, ktorá je priskrutkovaná vnútri rúry. Táto fólia chráni magnetrón rúry.

Inštalácia

1. Rúru umiestnite na rovný povrch, ktorý zaručuje dostatočne voľný priestor pre správnu funkciu odvetrávacích otvorov.



Medzi rúrou a najbližšou stenou musí byť minimálna vzdialenosť 7,5 cm. Aspoň jedna strana musí byť voľná.

- 1) Ponechajte aspoň 30 cm voľného priestoru nad rúrou.
- 2) Neodstraňujte nôžky rúry.
- 3) Neblokujte vetracie otvory. Môže dôjsť k poškodeniu rúry.
- 4) Umiestnite rúru čo možno najďalej od rozhlasového a televízneho prijímača. Mikrovlnná rúra môže spôsobovať rušenie televízneho a rozhlasového TV signálu.

2. Zapojte rúru do štandardnej elektrickej siete. Uistite sa, že uvedená hodnota napätia a frekvenčný kmitočet na štítku rúry sa zhoduje s hodnotou napätia a frekvenčným kmitočtom v sieti.

UPOZORNENIE: Neinštalujte rúru nad kuchynskou varnou doskou, ani v jej blízkosti alebo v blízkosti iného tepelného zariadenia. Umiestnenie rúry v blízkosti tepelného zariadenia môže mať za následok poškodenie rúry a zrušenie platnosti záruky.

Mikrovlnná rúra je určená na používanie vo voľnom priestore a nesmie sa umiestňovať do skrinky.



Počas prevádzky môže byť povrch mikrovlnnej rúry horúci.

FUNKCIE RÚRY

Pokyny na obsluhu

Táto mikrovlnná rúra používa moderné elektronické ovládanie na nastavenie parametrov varenia tak, aby lepšie vyhovovala vašim požiadavkám.

1. Nastavenie hodín

Hneď ako mikrovlnnú rúru zapojíte do zásuvky, displej rúry „0.00“ začne blikať a ozve sa pípnutie.

- 1) Stlačte tlačidlo **Clock/Pre-Set** (Hodiny/Nastavenie), začne blikať dvojčíslie pre nastavenie hodín a rozsvieti sa ich symbol „“.



- 2) Pomocou „“ nastavte hodiny, a to v rozmedzí 0 – 23.



- 3) Stlačte tlačidlo **Clock/Pre-Set** (Hodiny/Nastavenie) a na displeji začne blikať dvojčíslie pre nastavenie minút.



- 4) Pomocou „“ nastavte minúty, a to v rozmedzí 0 – 59.



- 5) Stlačte tlačidlo **Clock/Pre-Set** (Hodiny/Nastavenie), ukončíte nastavenie hodín. Symbol hodín zhasne, začne blikať symbol „“ a nastavený čas bude svietiť.



2. Varenie v mikrovlnnej rúre

Stlačte tlačidlo **Microwave** (Mikro) a otáčaním „“ nastavte požadovaný čas tepelnej úpravy, a to v rozmedzí 0—95 minút. Spustíte varenie stlačením tlačidla **Start/+30Sec./Confirm** (Štart/+30 s/ Potvrdiť).

Príklad: Ak chcete nastaviť tepelnú úpravu pokrmu pri 80 % mikrovlnného výkonu počas 20 minút, nastavenie je nasledujúce:

- 1) Stlačte tlačidlo **Microwave** (Mikro) a na displeji sa zobrazí „P100“.



- 2) Stlačte znovu tlačidlo **Microwave** (Mikro), na displeji sa zobrazí „P80“.



3) Otočením „“ nastavte čas tepelnej úpravy, na displeji sa zobrazí „20:00“.



4) Stlačením tlačidla **Start/+30Sec./Confirm** (Štart/+30 s/Potvrdiť) začne rúra variť. Nastavenie môžete zrušiť stlačením tlačidla **Stop/Clear** (Stop/Zrušiť).

Poznámka: Pri nastavovaní časového údajá pre varenie pokrmu sa počet preskakovaných hodnôt mení zo sekúnd na minúty v závislosti od celkového času. Pozrite nasledujúce:

Celkový čas varenia	Mení sa po
pre 0–1 min. :	5 sekundách
pre 1–5 min. :	10 sekundách
pre 5–10 min. :	30 sekundách
pre 10–30 min. :	1 minúte
pre 30–95 min. :	5 minútach

Tabuľka mikrovlnného výkonu

Poradie	Displej	Mikrovlnný výkon	Výkon grilu
1		100 %	
2		80 %	
3		50 %	
4		30 %	
5		10 %	
6		55 %	45 %
7		36 %	64 %

3. Grilovanie

Stlačte tlačidlo **Grill/Combi**. (Gril/Kombi) a otáčaním „“ nastavte požadovaný čas tepelnej úpravy, a to v rozmedzí 0–95 minút. Spustíte varenie stlačením tlačidla **Start/+30Sec./Confirm** (Štart/+30 s/Potvrdiť).

Príklad: Ak chcete nastaviť tepelnú úpravu pokrmu grilovaním počas 15 minút, nastavenie je nasledujúce:

1) Stlačte tlačidlo **Grill/Combi**. (Gril/Kombi), na displeji sa zobrazí „G-1“.



2) Otáčaním „“ nastavte požadovaný čas tepelnej úpravy až sa na displeji zobrazí „15:00“.

- 3) Stlačením tlačidla **Start/+30Sec./Confirm** (Štart/+30 s/Potvrdiť) začne rúra variť. Nastavenie môžete zrušiť stlačením tlačidla **Stop/Clear** (Stop/Zrušiť).

Poznámka: Po uplynutí polovice nastaveného času rúra pozastaví grilovanie a dvakrát pípne. Teraz môžete mäso otočiť, zavrieť dverka rúry a stlačením tlačidla **Start/+30Sec./Confirm** (Štart/+30 s/Potvrdiť) pokračovať v grilovaní. Ak pokrm otočiť nechcete, rúra po uplynutí 1 minúty pípne a automaticky bude pokračovať v grilovaní.

4. Kombinované varenie

Stlačte dvakrát tlačidlo **Grill/Combi**. (Gril/Kombi) a otáčaním „“ nastavte požadovaný čas tepelnej úpravy, a to v rozmedzí 0–95 minút. Spustíte varenie stlačením tlačidla **Start/+30Sec./Confirm** (Štart/+30 s/Potvrdiť).

Príklad: Ak chcete nastaviť tepelnú úpravu pokrmu kombinovaným varením počas 5 minút, nastavenie je nasledujúce:

- 1) Stlačte dvakrát tlačidlo **Grill/Combi**. (Gril/Kombi), na displeji sa zobrazí „C-1“.



- 2) Otáčaním „“ nastavte požadovaný čas tepelnej úpravy, až sa na displeji zobrazí „5:00“.

- 3) Stlačením tlačidla **Start/+30Sec./Confirm** (Štart/+30 s/Potvrdiť) začne rúra variť. Nastavenie môžete zrušiť stlačením tlačidla **Stop/Clear** (Stop/Zrušiť).

5. Rozmrazovanie podľa hmotnosti

- 1) Stlačte dvakrát tlačidlo **W.T./Time Defrost** (Rozmrazovanie Hmotnosť/Čas), na displeji sa zobrazí „dEF1“ a rozsvietia sa symboly  a .



- 2) Otočením „“ nastavte hmotnosť pokrmu, pritom sa rozsvieti symbol „g“, a to v rozmedzí 100 – 2000 g.



- 3) Spustíte rozmrazovanie stlačením tlačidla **Start/+30Sec./Confirm** (Štart/+30 s/Potvrdiť).

6. Rozmrazovanie podľa času

- 1) Stlačte dvakrát tlačidlo **W.T./Time Defrost** (Rozmrazovanie Hmotnosť/Čas), na displeji sa zobrazí „dEF2“ a rozsvietia sa symboly  a .



- 2) Otočením „“ nastavte dĺžku rozmrazovania, a to v rozmedzí 0–95.



- 3) Spustíte rozmrazovanie stlačením tlačidla **Start/+30Sec./Confirm** (Štart/+30 s/Potvrdiť).

7. Fázové varenie

Pre varenie môžu byť zadané nanajvýš 3 rôzne fázy prípravy. Ak je jednou z fáz prípravy rozmrazovanie, mali by ste ho nastaviť ako prvé.

Poznámka: Auto menu nie je možné nastaviť ako jednu z fáz.

Príklad: Ak by ste chceli pokrm variť 20 minút pri 100 % výkone a potom 5 minút pri výkone 80 %.

Nastavenie je nasledujúce:

- 1) Stlačte tlačidlo **Microwave** (Mikro), na displeji sa zobrazí „P100“.
- 2) Otočením „“ nastavte dĺžku varenia na 20 minút.
- 3) Stlačte dvakrát tlačidlo **Microwave** (Mikro), na displeji sa zobrazí „P100“.
- 4) Otáčaním „“ nastavte dĺžku varenia pri 80 % výkone na 5 minút.
- 5) Spustite varenie stlačením tlačidla **Start/+30Sec./Confirm** (Štart/+30 s/Potvrdiť) alebo stlačením tlačidla **Stop/Clear** (Stop/Zrušiť) nastavenie zrušte.



8. Funkcia naprogramovania

- 1) Najskôr nastavte presný čas (pozrite pokyny pre nastavenie hodín).
- 2) Zadajte program varenia. Môžete nastaviť nanajvýš tri fázy. Pri použití funkcie naprogramovania by ste nemali používať rozmrazovanie.
- 3) Stlačte tlačidlo **Clock/Pre-Set** (Hodiny/Nastavenie), na displeji začne blikať údaj hodín a rozsvieti sa ich symbol „“.
- 4) Pomocou „“ nastavte hodiny, a to v rozmedzí 0–23.
- 5) Stlačte tlačidlo **Clock/Pre-Set** (Hodiny/Nastavenie) a na displeji začne blikať údaj minút.
- 6) Pomocou „“ nastavte minúty, a to v rozmedzí 0–59.
- 7) Dokončíte nastavenie stlačením tlačidla **Start/+30Sec./Confirm** (Štart/+30 s/Potvrdiť). Hneď ako nastane zadaný čas, rúra dvakrát pípne a automaticky sa spustí varenie.



9. Auto menu

Poznámka: Ak by ste chceli tepelne upraviť mäso s hmotnosťou 250 g, nastavenie je nasledujúce:

- 1) Otočením „“ doprava nastavte jedno z menu „A-1“ až „A-8“.
- 2) Stlačením **Start/+30Sec./Confirm** (Štart/+30 s/Potvrdiť) potvrdíte výber menu.
- 3) Otočením „“ nastavte hmotnosť mäsa. Rozsvieti sa symbol „g“.



- 4) Spustíte varenie stlačením tlačidla **Start/+30Sec./Confirm** (Štart/+30 s/Potvrdiť).

Auto menu

Menu	Hmotnosť	Displej
A-1 Pizza	200 g	2 0 0
	400 g	4 0 0
A-2 Zemiaky	200 g	2 0 0
	400 g	4 0 0
	600 g	6 0 0
A-3 Mäso	250 g	2 5 0
	350 g	3 5 0
	450 g	4 5 0
A-4 Zelenina	200 g	2 0 0
	300 g	3 0 0
	400 g	4 0 0
A-5 Ryby	250 g	2 5 0
	350 g	3 5 0
	450 g	4 5 0
A-6 Cestoviny	50 g (s vodou 450 g)	5 0 0
	100 g (s vodou 800 g)	1 0 0
A-7 Polievka	200 ml	2 0 0
	400 ml	4 0 0
A-8 Kaša	550 g	5 5 0
	1100 g	1 1 0 0

10. Rýchle varenie

- 1) Stlačením tlačidla **Start/+30Sec./Confirm** (Štart/+30 s/Potvrdiť) spustíte varenie pri výkone 100 % na 30 sekúnd. Každým ďalším stlačením tohto tlačidla predĺžite dĺžku varenia o ďalších 30 sekúnd. Maximálne možné nastavenie je 95 minút.
- 2) Pri fázovom varení môžete predĺžiť dĺžku varenia v poslednej fáze.
- 3) Otočením „“ doľava nastavíte čas tepelnej úpravy. Spustíte varenie stlačením tlačidla **Start/+30Sec./Confirm** (Štart/+30 s/Potvrdiť).

11. Ohriatie podľa hmotnosti

- 1) Stlačte raz tlačidlo **Auto Reheat** (Ohriať), na displeji sa zobrazí „200“.
- 2) Niekoľkokrát stlačte tlačidlo **Auto Reheat** (Ohriať) alebo otočením „“ nastavíte hmotnosť, a to v rozmedzí 200, 400 alebo 600 g.
- 3) Spustíte varenie stlačením tlačidla **Start/+30Sec./Confirm** (Štart/+30 s/Potvrdiť).

12. Detská bezpečnostná zámka

Zamknúť: Na 3 sekundy stlačte tlačidlo **Stop/Clear** (Stop/Zrušiť), ozve sa dlhé pípnutie oznamujúce aktiváciu detskej zámky a na displeji sa zobrazí indikátor zámky .

Odomknúť: Na 3 sekundy stlačte tlačidlo **Stop/Clear** (Stop/Zrušiť), ozve sa dlhé pípnutie oznamujúce deaktiváciu detskej zámky.

13. Kontrola výkonu

- 1) Počas varenia mikrovlnami stlačte tlačidlo **Microwave** (Mikro), na 3 sekundy sa zobrazí aktuálny výkon.
- 2) Ak chcete zistiť čas ohrievania, stlačte tlačidlo **Clock/Pre-Set** (Hodiny/Nastavenie) a na displeji bude 3 sekundy blikať časový údaj.
- 3) Ak je rúra naprogramovaná na prípravu pokrmu v určitý čas, môžete stlačením tlačidla **Clock/Pre-Set** (Hodiny/Nastavenie) tento čas zobraziť.

14. Špecifikácia

- 1) Na začiatku pri otočení gombíka rúra raz pípne.
- 2) Ak počas varenia otvoríte dvierka, musíte následne stlačiť tlačidlo **Start/+30Sec./Confirm** (Štart/+30 s/Potvrdiť), ak chcete vo varení pokračovať.
- 3) Ak po nastavení programu varenia nestlačíte počas 5 minút tlačidlo **Start/+30Sec./Confirm** (Štart/+30 s/Potvrdiť), zobrazí sa aktuálny čas. Nastavenie sa tým zruší.
- 4) Pri správnom stlačení tlačidla nastavenia rúra pípne, v opačnom prípade ste tlačidlo nestlačili poriadne.
- 5) Po dokončení varenia rúra päťkrát pípne, čím oznámi ukončenie procesu.

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

Bežné	
Mikrovlnná rúra ruší príjem televízie.	Mikrovlnná rúra v chode môže rušiť príjem rádia a televízie. Je to podobné rušeniu malých elektrických spotrebičov ako mixér, vysávač a elektrický ventilátor.
Svetlo v rúre sa stlmí.	Pri použití nižšieho výkonu mikrovln sa môže svetlo v rúre stlmiť.
Na dvierkach sa hromadí para, z priechodov vychádza horúci vzduch.	Pri varení môže z jedla vychádzať para. Väčšina pary unikne vetracími otvormi, ale časť sa môže nahromadiť na chladnejšom mieste, akým sú dvierka. Tento jav je normálny.
Rúra bola omylom spustená prázdna.	Rúru nesmiete zapínať prázdnu. Je to veľmi nebezpečné.

Problém	Možná príčina	Náprava
Rúru nie je možné zapnúť.	(1) Prívodný kábel nie je pevne zastrčený v zásuvke.	Vytiahnite kábel zo zásuvky. Zhruba po 10 sekundách kábel znovu zastrčte do zásuvky.
	(2) Vyhorela poistka alebo vypadol istič.	Vymeňte poistku alebo zapnite istič (opravuje servisný technik z našej spoločnosti).
	(3) Problém so zásuvkou.	Skúste do zásuvky zapojiť iné elektrické zariadenie.
Rúra nehreje.	(4) Dvierka nie sú správne zatvorené.	Riadne zatvorte dvierka.
Sklenený tanier vydáva zvuky, keď je mikrovlnná rúra v chode.	(5) Otočná podložka alebo dno rúry sú znečistené.	Očistite rúru podľa pokynov v kapitole „Údržba mikrovlnnej rúry“.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Objem 25 l

Mikrovlnný výkon 900 W

Časovač 95 minút

Nastavenie výkonu 7 úrovní

Otočný tanier Ø 315 mm

Hmotnosť 15,1 kg

Rozmery 511 x 420 x 283 mm (š x v x h)

Menovité napätie: 230 V~ 50 Hz

Menovitý príkon (mikrovlny): 1450 W

Menovitý príkon (gril): 1000 W

Menovitý výkon: 900 W

Prevádzková frekvencia: 2450 MHz

Hlučnosť: 60 dB

VYUŽITIE A LIKVIDÁCIA OBALOV

Baliaci papier a vlnitá lepenka – odovzdajte do zberných surovín. Prebalová fólia, PE vrecká, plastové diely – vyhadzujte do kontajnerov na plasty.

LIKVIDÁCIA VÝROBKU PO SKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení (platí v členských krajinách EÚ a ďalších európskych krajinách so zavedeným systémom triedenia odpadu)

Vyobrazený symbol na produkte alebo na obale znamená, že s produktom by sa nemalo nakladať ako s domovým odpadom. Produkt odovzdajte na miesto určené na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Správnu likvidáciu produktu zabránite negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Viac informácií o recyklácii tohto produktu vám poskytne obecný úrad, organizácia na spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste produkt kúpili.



08/05



ECG

MIKROWELLENHERD

MTD 250 GSS

BEDIENUNGSANLEITUNG

Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Produktes diese Anleitung und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Die Bedienungsanleitung muss dem Gerät immer beigelegt sein.

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte aufmerksam lesen und gut aufbewahren!

Warnung: Die Sicherheitsvorkehrungen und Hinweise, die in dieser Anleitung aufgeführt sind, umfassen nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen, zu denen es kommen kann. Der Anwender muss sich bewusst sein, dass der gesunde Menschenverstand, Vorsicht und Sorgfalt Faktoren sind, die sich nicht in ein Produkt einbauen lassen. Diese Faktoren müssen also bei der Verwendung und Bedienung dieses Geräts durch den bzw. die Anwender gewährleistet werden. Wir haften nicht für Schäden, die durch Transport, eine unsachgemäße Verwendung, Spannungsschwankungen oder eine Modifikation des Geräts entstehen.

Damit es zu keinem Brand oder Unfall durch elektrischen Strom kommt, müssen bei der Verwendung von elektrischen Geräten immer die Grundvorsichtsmaßnahmen eingehalten werden – einschließlich der folgenden:

1. Vergewissern Sie sich, dass die Spannung aus Ihrer Steckdose der Spannung auf dem Etikett des Geräts entspricht, und dass die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist. Die Steckdose muss gemäß den geltenden Sicherheitsvorschriften installiert sein.
2. Verwenden Sie niemals den Mikrowellenherd, wenn die Tür beschädigt ist, der Mikrowellenherd nicht richtig funktioniert oder das Stromzufuhrkabel beschädigt ist. **Lassen Sie bitte alle Reparaturen, einschließlich des Austauschs des Stromkabels, von einem Fachservice ausführen. Demontieren Sie niemals die Schutzabdeckung des Geräts. Es könnte zu einem Unfall durch elektrischen Strom kommen!**
3. Schützen Sie das Gerät vor direktem Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, damit es nicht zu einem zufälligen Unfall durch elektrischen Strom kommt. Tauchen Sie nicht das Zuleitungskabel oder den Stecker ins Wasser!
4. Das Bügeleisen sollte während einer Abwesenheit nicht unbeaufsichtigt bleiben.
5. Wir empfehlen, den Mikrowellenherd mit eingestecktem Stromkabel in der Steckdose nicht ohne Aufsicht zu lassen. Ziehen Sie vor der Wartung das Stromzufuhrkabel bitte aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nicht durch Ziehen am Kabel aus der Steckdose. Um das Kabel aus der Steckdose zu ziehen, ziehen Sie bitte am Stecker.
6. Verwenden Sie die Mikrowelle nicht draußen oder in einer feuchten Umgebung. Fassen Sie das Stromkabel oder die Mikrowelle selber nicht mit nassen Händen an. Es könnte zu einem Unfall durch elektrischen Strom kommen.
7. Lassen Sie bitte insbesondere Vorsicht walten, falls Sie den Mikrowellenherd in der Nähe von Kindern verwenden!
8. Das Stromkabel darf nicht mit heißen Teilen in Berührung kommen, und es darf nicht über scharfe Kanten führen.
9. Stellen Sie die Mikrowelle nicht auf eine heiße Oberfläche und verwenden Sie ihn auch nicht in der Nähe einer Wärmequelle (z.B. einer Herdplatte).
10. Das Risiko des Entstehens eines Brandes schränken Sie folgendermaßen ein:
 - a) Speisen nicht überhitzen.
 - b) Vor dem Einlegen von Papier- oder Plastikbeuteln in den Mikrowellenherd entfernen Sie bitte die Metallclips.
 - c) Erwärmen Sie kein Öl oder Fett zum Braten in dem Mikrowellenherd, da die Temperatur des Öles sich nicht regulieren lässt.
 - d) Nach der Verwendung wischen Sie die Tür, die Dichtung der Tür und den Innenraum des Mikrowellenherdes mit einem Tuch ab, dass in einer Seifenlösung befeuchtet wurde und trocknen Sie ihn ab. Damit entfernen Sie sämtliche Unreinheiten, Verfettungen und eventuell auch Speisereste.

ACHTUNG: Falls die Tür oder die Dichtung der Tür beschädigt sind, darf der Mikrowellenherd nicht betrieben werden, falls dies nicht durch geschultes Personal behoben wird.

Aufgeschichtetes Fett könnte sich erhitzen und könnte zur Entstehung von Rauch beitragen oder als Folge einen Brand auslösen.

Für die Reinigung verwenden Sie bitte keine Scheuermittel.

- e) Falls die zubereitete Speise innen im Mikrowellenherd zu qualmen anfängt oder sich entzündet haben, lassen Sie die Tür des Mikrowellenherdes geschlossen, schalten Sie den Mikrowellenherd aus und ziehen Sie den Kontaktstecker der Stromzuleitung aus der Steckdose.
 - f) Wenn Sie Einweg-Geschirr aus Plastik oder Papier oder anderen brennbaren Materialien verwenden, dürfen Sie den Mikrowellenherd nicht unbeaufsichtigt lassen.
11. Das Risiko einer Explosion oder eines plötzlichen Kochvorganges schränken Sie folgendermaßen ein:
- ACHTUNG: Geben Sie kein luftdichtes geschlossenes Geschirr in den Mikrowellenherd. Als geschlossenes Geschirr werden auch Babyflaschen mit einem Schraubverschluss oder einem Schnuller angesehen. Es kann zur Explosion kommen.**
- a) Zum Erhitzen von Flüssigkeiten verwenden Sie bitte Geschirr mit einem breiten Hals und lassen sie nach dem Erhitzen 20 Sekunden stehen, damit es nicht zu einem eruptiven Kochvorgang kommt.
 - b) Eier in Schale, hart gekochte Eier, Wasser, das Fett oder Öl enthält und geschlossenes Glasgeschirr dürfen nicht im Mikrowellenherd erhitzt werden, da sie explodieren können. Kartoffeln, Würstchen oder Kastanien müssen sie vor dem Einlegen in den Mikrowellenherd schälen oder einstechen.
 - c) Erhitzte Flüssigkeiten nehmen Sie bitte nicht unmittelbar nach dem Erhitzen aus dem Mikrowellenherd. Warten Sie einige Sekunden vor dem Herausnehmen, damit es nicht zu einem zufälligen Entstehen einer Risikosituation kommen kann, die durch eruptives Aufkochen entstanden ist.
 - d) Der Inhalt von Babyflaschen und die Konserven mit Babynahrung müssen Sie vor dem Hineinlegen mischen oder umschütten sowie ihre Temperatur kontrollieren, damit es nicht zu einer Verbrennung kommt.
12. Nach dem Beenden des Kochvorganges ist das Geschirr sehr heiß. Zum Herausnehmen verwenden Sie bitte Backhandschuhe. Warnhinweis wegen Gesichts- und Handverbrennungen, die durch den Kontakt mit heißem Dampf entstehen können.
13. Heben Sie immer langsam den am Weitesten entfernten Rand des Deckels oder der Lebensmittelfolie an. Beutel mit Popcorn oder Backbeutel öffnen Sie bitte in ausreichender Entfernung zum Gesicht.
14. Damit der Drehteller nicht zerbricht:
- a) Vor dem Reinigen lassen Sie den Drehteller abkühlen.
 - b) Auf den kalten Drehteller stellen Sie bitte keine heißen Speisen oder Geschirr.
 - c) Auf den heißen Drehteller stellen Sie bitte keine gefrorenen Lebensmittel oder kaltes Geschirr.
15. Stellen Sie sicher, dass das Geschirr während des Kochens nicht die Innenwände des Mikrowellenherdes berührt.
16. Innen im Mikrowellenherd legen Sie bitte keine Lebensmittel und andere Gegenstände hin. Wenn es zu einem elektrischen Schlag im Netz durch einen Blitz kommt, kann sich der Mikrowellenherd selbsttätig einschalten.
17. Verwenden Sie den Mikrowellenherd nicht, wenn innen keine Flüssigkeiten oder Lebensmittel sind. Dies könnte den Mikrowellenherd beschädigen. Blockieren und verstopfen Sie bitte nicht die Ventilatoröffnungen des Mikrowellenherdes.
18. Verwenden Sie den Mikrowellenherd nur gemäß den in dieser Anleitung aufgeführten Hinweisen. Dieser Mikrowellenherd ist nur für die Erhitzung und zum Kochen für den Hausgebrauch bestimmt. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch eine unsachgemäße Verwendung dieses Geräts entstanden sind.
19. Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen bestimmt (einschließlich Kinder), deren körperliches, sinnliches oder mentales Unvermögen bzw. ein Mangel an Erfahrung oder Kenntnissen

sie an der sicheren Verwendung des Geräts hindern könnte, sofern sie nicht von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von einer solchen nicht hinsichtlich der Verwendung des Geräts instruiert wurden.

Es ist notwendig, Kinder zu beaufsichtigen, damit sicher gestellt ist, dass sie nicht mit dem Gerät spielen werden.

SETZEN SIE SICH NICHT ÜBERMÄSSIG DER MIKROWELLENSTRAHLUNG AUS.

1. Nehmen Sie den Mikrowellenherd nicht in Betrieb, wenn die Tür geöffnet ist. Sie können sich so der schädlichen Mikrowellenstrahlung aussetzen. Bemühen Sie sich, nicht die Sicherheitsschlösser der Mikrowellenherdtür zu beschädigen oder zuzuhalten.
2. Legen Sie bitte keine fremden Gegenstände zwischen die Mikrowellentür. Achten Sie darauf, dass bei der Türdichtung des Mikrowellenherdes und an den dichten Oberflächen sich kein Schmutz oder die Reste von Reinigungsmitteln ansetzen.
3. Betreiben Sie nicht den Mikrowellenherd, wenn er beschädigt ist. Es ist notwendig, dass die Mikrowellenherdtür nach dem Schließen gut anliegt, damit sie nicht beschädigt wird. Beispiele für eine gefährliche Türbeschädigung:
 - a) EINGEDRÜCKTE Mikrowellentür.
 - b) Freigelegte oder gebrochene BEFESTIGUNGSAUFHÄNGUNG oder SICHERUNGEN der Tür.
 - c) TÜRDICHTUNG ODER DICHTUNGSFLÄCHE DES GESAMTEN RAHMENS DES MIKROWELLENHERDES.

Nur qualifizierte Personen dürfen den Mikrowellenherd justieren oder reparieren.

4. Wie bei den meisten Backgeräten ist wegen der Senkung des Risikos der Feuerentwicklung im Mikrowellenbereich notwendig, dass es beaufsichtigt wird.

Falls es zu einem Brand kommt:

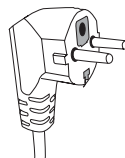
1. Öffnen Sie nicht die Tür des Mikrowellenherdes.
2. Schalten Sie den Mikrowellenherd aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
3. Schalten Sie den Hauptschalter des elektrischen Stromnetzes aus.

REINIGUNG

Stellen Sie sicher, dass Sie den Mikrowellenherd von der Zuleitung zur elektrischen Energieversorgung durch Ziehen des Steckers der Zuleitung aus der Steckdose abgekoppelt haben.

1. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch und Reinigen Sie das Innengehäuse des Mikrowellenherdes.
2. Reinigen Sie das Zubehör auf herkömmliche Art und Weise in Seifenwasser.
3. Den verunreinigten Türrahmen, die Dichtung und die benachbarten Teile müssen vorsichtig mit einem Tuch gereinigt werden, dass in Seifenlauge getränkt wurde und danach trocken gerieben werden.

Der Mikrowellenherd muss geerdet sein. Der Stecker der Stromzufuhr darf nur in die Steckdose gesteckt werden, die entsprechend geerdet wurde.



Im Falle von jeglichen Zweifeln über die Richtigkeit der elektrischen Installation oder des Mikrowellenherdes wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker oder einen Servicetechniker.

1. Der Mikrowellenherd ist mit einem kurzen Stromzufuhrkabel ausgestattet, damit das Risiko eines Unfalles durch Stolpern oder Verwickeln gesenkt wird.
2. Das lange Verlängerungskabel muss folgende Anforderungen erfüllen:
 - a) Aus der Sicht der genehmigten elektrischen Belastung, muss der Nennwert des Verlängerungskabels und der Steckdose den Nennwerten des Mikrowellenherdes entsprechen.
 - b) Das Verlängerungskabel muss dreiadrig sein und der Stecker sowie die Steckdose müssen mit einem Erdungsstift ausgestattet sein.

- c) Das Kabel muss gut geschützt sein, damit es nicht auf der Arbeitsplatte der Küchenzeile unnötigerweise hängt und damit es nicht zu einem Stolpern oder Herausziehen des Kabels durch Kinder kommt.

UTENSILIEN UND GESCHIRR

WARNHINWEIS

Unfallgefahr

Dicht verschlossenes Geschirr kann beim Kochen explodieren. Geschlossenes Geschirr muss vor dem Kochen geöffnet und die Plastikverpackungen eingestochen werden. Siehe bitte auch jene Materialien, die nicht für das Kochen im Mikrowellenherd verwendet werden dürfen. Es gibt einige nicht-metallische Materialien, die nicht sicher beim Kochen im Mikrowellenherd verwendet werden können. Falls Sie sich nicht sicher sind, ob das Material sicher verwendet werden kann beim Kochen im Mikrowellenherd, gehen Sie folgendermaßen vor:

Küchengeschirr-Test:

1. Das Geschirr, das für das Kochen im Mikrowellenherd bestimmt, füllen Sie mit kaltem Wasser (250 ml).
2. Kochen Sie es bis zu 1 Minute auf **maximaler** Leistung des Mikrowellenherdes.
3. Testen Sie vorsichtig die Temperatur des Versuchsgeschirrs. Falls das Versuchsgeschirr warm ist, verwenden Sie es bitte nicht zum Kochen im Mikrowellenherd.
4. Kochen Sie es nicht länger als 1 Minute.

Materialien, die Sie in dem Mikrowellenherd verwenden können

Geschirr	Anmerkungen
Alufolie	Nur zum Bedecken von kleinen Teilen der Speisen. Zum Bedecken von kleinen Fleischteilen oder Geflügel mit der Folie, schützt vor dem zu langen Kochen und dem Verbrennen von kleinen Speiseteilen. Die Folie muss mindestens 2,5 cm von dem Innenraum des Mikrowellenherdes entfernt sein (falls sie zu nah ist kann es zu einem Bewegen der Folie kommen).
Backbleche.	Richten Sie sich nach den Hinweisen des Herstellers. Der Boden des Backgeschirrs muss mindestens 5 mm über dem Drehteller sein. Der unsachgemäße Umgang kann zur Folge haben, dass der Drehteller bricht.
Teller.	Verwenden Sie nur Teller und Geschirr, das zur Verwendung in einem Mikrowellenherd geeignet ist. Richten Sie sich nach den Hinweisen des Herstellers. Verwenden Sie keine geplatzen oder anders beschädigten Schüsseln.
Glasgläser und Krüge.	Heben Sie immer die kleinen Dichtungsdeckel ab. Erwärmen Sie die Speisen nur. Kochen Sie sie nicht! Die Mehrzahl der gläsernen Krüge und Gläser halten den hohen Temperaturen nicht Stand und kann zerplatzen.
Gläserne Backschüsseln.	Benutzen Sie nur gläserne Backschüsseln, die den hohen Temperaturen Stand halten. Überzeugen Sie sich davon, dass die Schüssel keine Metallborte oder ein anderes Metallzubehör hat. Verwenden Sie keine geplatzen oder anders beschädigten Schüsseln.

Backbeutel.	Richten Sie sich nach den Hinweisen des Herstellers. Schließen Sie die Backbeutel nicht mit Metallverschlüssen. Lassen Sie die Vakuumverbindung halb offen, damit der heiße Dampf frei austreten kann.
Papiertassen.	Nur geeignet für das Erwärmen, oder das kurze Kochen. Lassen Sie den Mikrowellenherd während des Kochens nicht unbeaufsichtigt.
Papiertücher.	Verwenden Sie sie zum Abdecken der Speisen und zum Absaugen von frei werdendem Fett. Verwenden Sie sie nur zum kurzzeitigen Erhitzen. Lassen Sie den Mikrowellenherd während des Kochens nicht unbeaufsichtigt.
Pergament-Backpapier.	Verwenden Sie es zum Abdecken der Speisen, zum Verpacken der Speisen während des Dünstens und als Spritzschutz im Mikrowellenherd.
Plastikmaterialien.	Verwenden Sie nur Teller und Geschirr, das zur Verwendung in einem Mikrowellenherd geeignet ist. Richten Sie sich nach den Hinweisen des Herstellers. Plastikmaterialien, die für die Verwendung in Mikrowellenherden geeignet sind, müssen speziell gekennzeichnet sein: „Geeignet für die Mikrowelle.“ Einige Plastikmaterialien werden in Folge der langen Einwirkung der hohen Temperaturen weich. „Koch-Säckchen“ und Backbeutel müssen eingeschnitten, eingestochen oder anders belüftet werden, entsprechend der Anleitung des Speiseherstellers.
Plastikfolie.	Verwenden Sie nur Teller und Geschirr, das zur Verwendung in einem Mikrowellenherd geeignet ist. Verwenden Sie es zum Abdecken der Speisen und zur Erhaltung der Feuchtigkeit der Speise während des Kochens. Achten Sie darauf, dass die Plastikfolie nicht die vorbereitete Speise berührt.
Temperaturanzeige.	Verwenden Sie nur die Temperaturanzeige, die für die Verwendung in Mikrowellenherden geeignet ist. (Temperaturanzeiger für Fleisch, Back- und Süßwaren).
Wachspapier.	Verwenden Sie es zum Abdecken der Speisen, als Schutz vor dem Bespritzen des Mikrowellenherdes und zur Erhaltung der Feuchtigkeit der Speise während des Kochvorganges.

Materialien, die man während des Kochens in dem Mikrowellenherd nicht verwenden darf

Utensilien und Geschirr Anmerkungen

Alutassen- und -teller sowie Alubleche.	Es besteht die Gefahr des Verbiegens. Stellen Sie die Speise in geeigneter Weise zum Kochen in das Geschirr in den Mikrowellenherd.
Lebensmittel- und Kartons mit Metallbügeln.	Es besteht die Gefahr des Verbiegens. Stellen Sie die Speise in geeigneter Weise zum Kochen in das Geschirr in den Mikrowellenherd.
Metallgeschirr und Geschirr mit Metallzubehör.	Metall verhindert das Eindringen der Mikrowellenenergie. Metallborten können sich verbiegen.
Drahtverschlussringe.	Es besteht die Gefahr des Verbiegens und des Brandes im Mikrowellenherd.
Papierbeutel.	Es kann zur Entflammung kommen. Es besteht die Gefahr eines Brandes im Mikrowellenherd.
Schaumartige Materialien.	Aufgrund der hohen Temperaturen kann sich der Plastikschaum ausdehnen und die Speise herabsetzen.
Holz.	Holz trocknet aus und kann während des Kochens platzen.

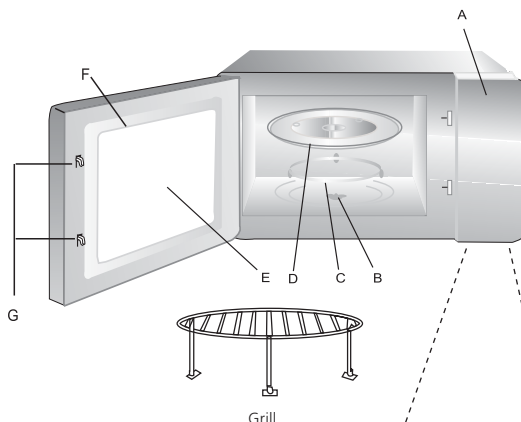
BESTANDTEILE DES MIKROWELLENHERDES

Bezeichnungen der Mikrowellenherdbestandteile und des Zubehörs.

Packen Sie bitte den Mikrowellenherd und alles Zubehör aus.

Der Mikrowellenherd wird mit folgendem Zubehör geliefert:

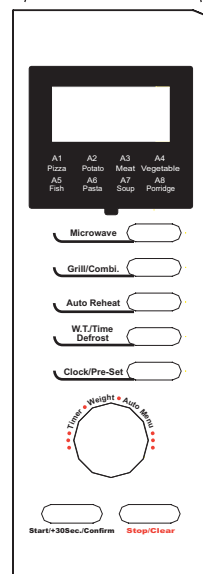
Glasteller	1
Grill	1
Komplettierter Drehring	1
Bedienungsanleitung	1



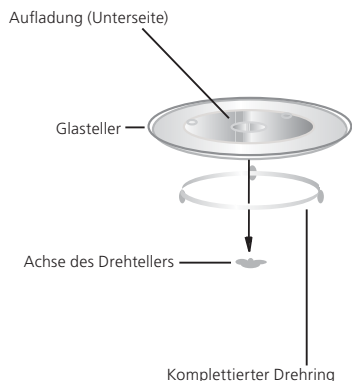
- A) Bedienpanel
- B) Achse des Drehtellers
- C) Komplettierter Drehring
- D) Glasteller
- E) Sichtfenster
- F) Komplettierte Tür des Mikrowellenherdes
- G) Sicherheitsverriegelungssystem
(schaltet die Zufuhr der elektrischen Energie aus,
falls es zu einem Öffnen der Tür während des
Kochvorganges kommt).

- A1 - **Pizza** (Pizza)
- A2 - **Potato** (Kartoffel)
- A3 - **Meat** (Fleisch)
- A4 - **Vegetable** (Gemüse)
- A5 - **Fish** (Fisch)
- A6 - **Pasta** (Teigwaren)
- A7 - **Soup** (Suppen)
- A8 - **Porridge** (Püree)

- Microwave** (Mikrowelle)
- Grill/Combi.** (Grill/Kombi)
- Auto Reheat** (Erhitzen)
- W.T./Time Defrost** (Auftauen Gewicht/Zeit)
- Clock/Pre-Set** (Stunden/Einstellungen)
- Timer Weight Auto Menu** (Zeit Gewicht Auto Menü)
- Start/+30Sec./Confirm** (Start/+ 30 Sek./Bestätigen)
- Stop/Clear** (Stopp/Löschen)



DIE INSTALLATION DES DREHTELLERS



1. Legen Sie niemals den Glasteller mit dem Boden nach oben. Der Glasteller muss immer frei drehbar sein.
2. Verwenden Sie nicht den Mikrowellenherd ohne den Drehring und den Glasteller.
3. Alle Speisen und Geschirr mit Speisen müssen immer auf dem Glasteller abgelegt werden.
4. Falls es zum Platzen des Glastellers kommt oder zu einer Beschädigung des Drehringes, kontaktieren Sie den nächst gelegenen autorisierten Service.

INSTALLATION

Entfernen Sie bitte jegliches Verpackungsmaterial und nehmen Sie jegliches Zubehör zur Hand. Kontrollieren Sie hier den Mikrowellenherd, ob er auf irgendeine Art und Weise beschädigt (zerdrückt, oder beschädigte Tür und ähnliches) ist. Installieren Sie nicht den Mikrowellenherd, wenn er auf irgendeine Art und Weise beschädigt ist.

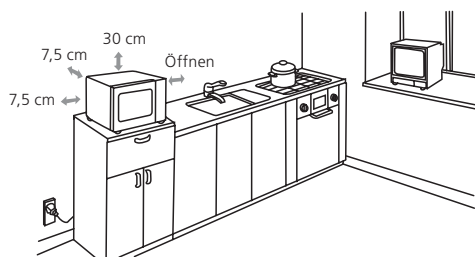
Die Arbeitsplatte der Küchenzeile

Der Mikrowellenherdkörper: Entfernen Sie sämtliche Schutzfolien von der Oberfläche des Mikrowellenherdes.

Entfernen Sie bitte nicht die braunen Folien, die an der Innenseite des Mikrowellenherdes angeschraubt ist. Diese Folie schützt die Magnetfeldröhre des Mikrowellenherdes.

Die Installation

1. Den Mikrowellenherd stellen Sie gerade auf eine Oberfläche, die einen ausreichend freien Raum für die richtige Funktion der Lüftungsöffnungen bietet.



Zwischen dem Mikrowellenherd und der nächstgelegenen Wand muss ein minimaler Abstand von 7,5 cm sein. Zumindest eine Seite muss frei bleiben.

- 1) Lassen Sie mindestens 30 cm Freiraum über dem Mikrowellenherd.
- 2) Entfernen Sie nicht die Füße des Mikrowellenherdes.
- 3) Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen. Es kann zu einer Beschädigung des Mikrowellenherdes kommen.

- 4) Stellen Sie die Mikrowelle so weit wie möglich entfernt von Radio- oder Fernsehempfangsgeräten. Der Mikrowellenherd kann eine Störung des Fernseh- oder Radiosignals hervorrufen.
2. Schließen Sie den Mikrowellenherd an das elektrische Standardnetz an. Stellen Sie sicher, dass die aufgeführten Spannungswerte und die Schwingungsfrequenzen auf dem Etikett des Mikrowellenherdes mit den Werten der Stromspannung und der Schwingungsfrequenz im Netz übereinstimmen.

WARNHINWEIS: Installieren Sie bitte nicht den Mikrowellenherd über der Kocheinheit und auch nicht in ihrer Nähe oder in der Nähe anderer Wärmeeinrichtungen. Das Aufstellen des Mikrowellenherdes in der Nähe von Heizungsanlagen kann eine Beschädigung des Mikrowellenherdes zur Folge haben sowie einen Garantieverlust.

Der Mikrowellenherd ist für die Anwendung in einem freien Raum bestimmt und darf nicht in Schränken aufgebaut werden.



Während des Betriebes können die Oberflächen des Mikrowellenherdes heiß werden.

DIE FUNKTIONEN DES MIKROWELLENHERDES

Bedienungsanleitung

Dieser Mikrowellenherd verwendet ein modernes elektronisches Bedienpaneel zur Einstellung der Koch-Parameter so, dass dieser am besten Ihren Ansprüchen entspricht.

1. Die Zeiteinstellung

Sobald Sie den Mikrowellenherd anschließen an der Steckdose, beginnt das Display des Mikrowellenherdes zu blinken „00:00:00“ und es ertönt ein Piepton.

- 1) Drücken Sie die Taste **Clock/Pre-set** (Stunden/Einstellungen), es beginnt eine zweistellige Zahl für die Einstellung der Uhrzeit zu blinken und es erleuchtet das Symbol „“.



- 2) Mit Hilfe von „“ stellen Sie die Stunden ein und zwar im Bereich von 0 – 23.



- 3) Drücken Sie die Taste **Clock/Pre-set** (Stunden/Einstellungen) und auf dem Display beginnt eine zweistellige Zahl für die Einstellungen der Minuten zu blinken.



- 4) Mit Hilfe von „“ stellen Sie die Minuten im Bereich von 0 – 59 ein.



- 5) Drücken Sie die Taste **Clock/Pre-set** (Stunden/Einstellungen) und beenden Sie die Einstellungen der Stunden. Das Symbol Uhr schaltet sich aus, es beginnt das Symbol „“ zu blinken und die eingestellte Zeit wird leuchten.



2. Das Kochen im Mikrowellenherd

Drücken Sie die Taste **Microwave** (Mikrowelle) und durch das Drehen von „“ stellen Sie die erforderliche Zeit für die Warmzubereitung ein, und die im Bereich von 0-95 Minuten. Starten Sie den Kochvorgang durch das Drücken der Taste **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Bestätigen).

Beispiel: Falls Sie die Warmzubereitung von Speisen bei einer Mikrowellenleistung von 80 % für die Zeit von 20 min einstellen möchten, ist die Einstellung folgendermaßen:

- 1) Drücken Sie die Taste **Microwave** (Mikrowelle) und auf dem Display erscheint „P100“



- 2) Drücken Sie erneut die Taste **Microwave** (Mikrowelle), auf dem Display erscheint „P80“.



- 3) Durch das Drehen von „“ stellen Sie die Dauer der Warmzubereitung ein, auf dem Display erscheint „20:00“.



- 4) Durch das Drücken der Taste **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Bestätigen) beginnt der Mikrowellenherd zu kochen. Sie können diese Einstellung löschen, indem Sie die Taste **Stop/Clear** (Stopp/Löschen) drücken

Anmerkung: Bei der Einstellung der Zeitangaben für das Kochen von Speisen ändert sich die Anzahl der kalkulierten Werte von Sekunden in Minuten in Abhängigkeit von der Gesamtzeit. Siehe Nachfolgendes:

Gesamtkochzeit	Ändert sich nach
0-1 min.	: 5 Sekunden
1-5 Minuten	: 10 Sekunden
5-10 Minuten	: 30 Sekunden
10-30 Minuten	: 1 Minute
30-95 Minuten	: 5 Minuten

Tabelle mit Mikrowellenleistung

Tabelle der Mikrowellenleistung	Display	Mikrowellenleistung	Grill-Leistung
1		100 %	
2		80 %	
3		50 %	
4		30 %	
5		10 %	

6		55 %	45 %
7		36 %	64 %

3. Grillen

Drücken Sie die Taste **Grill/Combi** (Grillen/Kombi) und durch das Drehen von „“ stellen Sie die erforderliche Dauer für die Warmzubereitung ein, und dies im Bereich 0-95 Minuten. Starten Sie den Kochvorgang durch das Drücken der Taste **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Bestätigen).

Beispiel: Falls Sie die Warmzubereitung von Speisen einstellen möchten

- 1) Drücken Sie die Taste **Grill/Combi** (Grill/Kombi), auf dem Display erscheint „**G-1**“.



- 2) Durch das Drehen des „“ stellen Sie die erforderliche Dauer für die Warmzubereitung ein, bis auf dem Display „**15:00**“ erscheint.
- 3) Durch das Drücken der Taste **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Bestätigen) beginnt der Mikrowellenherd zu kochen. Sie können diese Einstellung löschen, indem Sie die Taste **Stop/Clear** (Stopp/Löschen) drücken

Anmerkung: Nach dem die Hälfte der eingestellten Zeit vergangen ist, hält der Grillvorgang an und es ertönt ein zweifaches Piepen. Jetzt können Sie das Fleisch wenden, die Mikrowellentür schließen und durch das Drücken der Taste **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Bestätigen) setzen Sie den Grillvorgang fort. Falls Sie die Speise nicht wenden möchten, piept der Mikrowellenherd nach dem Ablauf von 1 Minute und automatisch wird der Grillvorgang fort gesetzt.

4. Kombiniertes Kochen

Drücken Sie die Taste **Grill/Combi** (Grillen/Kombi) und durch das Drehen von „“ stellen Sie die erforderliche Dauer für die Warmzubereitung ein, und dies im Bereich 0–95 Minuten. Starten Sie den Kochvorgang durch das Drücken der Taste **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Bestätigen).

Beispiel: Falls Sie die Warmzubereitung der Speise für kombiniertes Kochen auf die Dauer von 5 Minuten einstellen möchten, ist die Einstellung folgendermaßen:

- 1) Drücken Sie zweimal die Taste **Grill/Combi**. (Grill/Kombi), auf dem Display erscheint „**C-1**“.



- 2) Durch das Drehen des „“ stellen Sie die erforderliche Dauer für die Warmzubereitung ein, bis auf dem Display „**5:00**“ erscheint.
- 3) Durch das Drücken der Taste **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Bestätigen) beginnt der Mikrowellenherd zu kochen. Sie können diese Einstellung löschen, indem Sie die Taste **Stop/Clear** (Stopp/Löschen) drücken

5. Auftauen entsprechend des Gewichtes

- 1) Drücken Sie zweimal die Taste **W.T./Time Defrost** (Auftauen Gewicht/Zeit), auf dem Display erscheint „dEF1“ und es leuchten die Symbole  und .
- 2) Durch das Drehen von  stellen Sie das Gewicht der Speise ein, dabei leuchtet das Symbol „g“, und dies im Bereich von 100-2000 g.
- 3) Starten Sie das Auftauen durch das Drücken der Taste **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/ Bestätigen).



6. Auftauen nach Zeit

- 1) Drücken Sie zweimal die Taste **W.T./Time Defrost** (Auftauen Gewicht/Zeit), auf dem Display erscheint „dEF2“ und es leuchten die Symbole  und .
- 2) Durch das Drehen von  stellen Sie die Länge des Auftauens ein, und dies im Bereich von 0–95.
- 3) Starten Sie das Auftauen durch das Drücken der Taste **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/ Bestätigen).



7. Phasenkochen

Für das Kochen können allerhöchstens 3 verschiedene Phasen der Zubereitung eingegeben werden. Falls es sich um die Zubereitung in Form von Auftauen handelt, sollten Sie diese als erstes einstellen.

Anmerkung: das Auto-Menü lässt sich nicht als eine der Phasen einstellen.

Beispiel: Falls Sie die Speise 20 Minuten bei 100 % Leistung kochen möchten und dann 5 Minuten bei einer Leistung von 80 %.

Folgende Einstellungen:

- 1) Drücken Sie bitte die Taste **Microwave** (Mikrowelle). Auf dem Display erscheint „P100“.
- 2) Durch das Drehen von  stellen Sie die Dauer des Kochens auf 20 Minuten ein.
- 3) Drücken Sie zweimal die Taste **Microwave** (Mikrowelle). Auf dem Display erscheint „P100“.
- 4) Durch das Drehen des  stellen Sie die Dauer des Kochens bei 80 % Leistung auf 5 Minuten ein.
- 5) Starten Sie den Kochvorgang durch das Drücken der Taste **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/ Bestätigen) oder durch das Drücken der Taste **Stop/Clear** (Stopp/Löschen) und löschen die Einstellungen.



8. Die Programmierfunktionen

- 1) Zuerst stellen Sie die genaue Zeit ein (Siehe Hinweise für die Einstellung der Stunden).
- 2) Geben Sie das Kochprogramm ein. Sie können allerhöchstens zwei Phasen einstellen. Bei der Verwendung der Programmierfunktion sollten Sie das Auftauen verwenden.
- 3) Drücken Sie die Taste **Clock/Pre-set** (Zeit/Einstellungen), auf dem Display beginnt die Angabe der Stunden zu blinken und es leuchtet ihr Symbol „“.

- 4) Mit Hilfe von „“ stellen Sie die Stunden ein und zwar im Bereich von 0 – 23.



- 5) Drücken Sie die Taste **Clock/Pre-set** (Stunden/Einstellungen) und auf dem Display beginnt die Angabe der Minuten zu blinken.



- 6) Mit Hilfe von „“ stellen Sie die Minuten im Bereich von 0 – 59 ein.



- 7) Beenden Sie die Einstellungen durch das Drücken der Taste **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/ Bestätigen).
Sobald Sie die Zeit eingeben, ertönt am Mikrowellenherd zweimal ein Piepton und es wird automatisch das Kochen gestartet.

9. Auto-Menü

Anmerkung: Falls Sie Fleisch mit einem Gewicht von 250 g warm zubereiten möchten, ist die Einstellung folgende:

- 1) Drehen Sie „“ nach rechts – stellen Sie einmal aus dem Menü „A-1“ bis „A-8“ ein;



- 2) Durch das Drücken von **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Bestätigen) bestätigen Sie die Menüauswahl.



- 3) Durch das Drehen von „“ stellen Sie das Gewicht der Speise ein. Es leuchtet das Symbol „g“



- 4) Starten Sie den Kochvorgang durch das Drücken der Taste **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/ Bestätigen).

Auto-Menü

Menü	Gewicht:	Display
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Kartoffeln	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-3 Fleisch	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-4 Gemüse	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-5 Fisch	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-6 Teigwaren	50 (mit Wasser 450 g)	50
	50 (mit Wasser 800 g)	100
A-7 Suppe	200 ml	200
	400 ml	400
A-8 Püree	550 g	550
	1.100 g	1100

10. Schnellkochen

- 1) Durch das Drücken der Taste **Start/+30Sec/Confirm** (Start/+30 s/Bestätigen) starten Sie den Kochvorgang bei einer Leistung von 100 % bei 30 Sekunden. Durch jedes Drücken dieser Taste verlängern Sie die Dauer des Kochvorganges um weitere 30 Sekunden. Die maximal mögliche Einstellung sind 95 Minuten.
- 2) Bei dem Phasenkochen können Sie die Länge der Kochdauer in der letzten Phase verlängern.
- 3) Durch das Drehen des „“ nach links stellen Sie die Dauer der Warmzubereitung ein. Starten Sie den Kochvorgang durch das Drücken der Taste **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Bestätigen).

11. Erhitzen entsprechend des Gewichtes.

- 1) Drücken Sie einmal die Taste **Auto Reheat** (Erhitzen), auf dem Display erscheint „200“.
- 2) Drücken Sie einmal die Taste **Auto Reheat** (Erhitzen) oder durch das Drehen von „“ stellen Sie das Gewicht ein und dies im Bereich von 200, 400 oder 600 g.
- 3) Starten Sie den Kochvorgang durch das Drücken der Taste **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Bestätigen).

12. Die Kindersicherheitsverriegelung

Verschließen: Für 3 Sekunden drücken Sie die Taste **Stop/Clear** (Stopp/Löschen), es ertönt ein langer Piepton und meldet die Aktivierung der Kindersicherheitsverriegelung und auf dem Display erscheint die Anzeige eines Schlosses .

Aufschließen: Für 3 Sekunden drücken Sie die Taste **Stop/Clear** (Stopp/Löschen), es ertönt ein langer Piepton und meldet die Deaktivierung der Kindersicherheitsverriegelung.

13. Die Leistungskontrolle

- 1) Während des Kochens mit der Mikrowelle drücken Sie die Taste **Microwave** (Mikrowelle), für 3 Sekunden erscheint die aktuelle Leistung.
- 2) Wenn Sie die Dauer des Erhitzens einstellen möchten, drücken Sie die Taste **Clock/Pre-set** (Stunden/Einstellungen) und auf dem Display werden 3 Sekunden Zeitangabe blinken.
- 3) Falls der Mikrowellenherd auf die Vorbereitung von Speisen in einer bestimmten Zeit programmiert ist, können Sie durch Drücken der Taste **Clock/Pre-set** (Stunden/Einstellungen) diese Zeit darstellen.

14. Spezifikation

- 1) Am Anfang während des Drehens des Mikrowellenherdknopfes ertönt einmal ein Piepton.
- 2) Während des Kochvorganges öffnen Sie die Tür. Sie müssen dann die Taste **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Bestätigen) drücken, falls Sie den Kochvorgang fortsetzen möchten.
- 3) Falls die Programmeinstellung Kochen nicht innerhalb 5 Minute mit der Taste **Start/+30Sec./Confirm** (Start/+30 s/Bestätigen) gedrückt wird, erscheint die aktuelle Zeit. Die Einstellung wird so gelöscht.
- 4) Bei dem richtigen Drücken der Einstellungstaste ertönt am Mikrowellenherd ein Piepton. Im umgekehrten Fall haben Sie die Taste nicht richtig gedrückt.
- 5) Nach der Beendigung des Kochvorganges ertönt fünf Mal ein Piepton am Mikrowellenherd, womit die Beendigung des Prozesses gemeldet wird.

DIE PROBLEMBESEITUNG

Häufig	
Der Mikrowellenherd stört den Fernsehempfang.	Der Mikrowellenherd kann, wenn er in Betrieb ist, den Empfang von Radio- und Fernsehgeräten stören. Es ist ähnlich wie die Störung kleiner Elektrogeräte wie Mixer, Staubsauger und elektrischer Ventilator.
Das Licht im Mikrowellenherd wird gedämpft.	Bei der Verwendung einer niedrigen Mikrowellenleistung kann das Licht im Mikrowellenherd gedämpft werden.
An der Tür sammelt sich Dampf, aus der Abluftöffnung tritt heiße Luft aus.	Bei dem Kochvorgang kann von den Speisen Dampf entstehen. Die Mehrzahl dessen entflieht über die Lüftungsöffnungen, aber ein Teil kann sich an den kühlen Stellen sammeln wie z.B. an der Tür. Diese Erscheinung ist normal.
Der Mikrowellenherd wurde aus Versehen leer angeschaltet.	Den Mikrowellenherd dürfen Sie nicht leer anschalten. Dies ist sehr gefährlich.

Problem	Möglicher Grund	Abhilfe
Der Mikrowellenherd lässt sich nicht abschalten.	(1) Das Zuleitungskabel steckt nicht fest in der Steckdose.	Ziehen Sie das Kabel aus der Steckdose. Etwa nach 10 Sekunden stecken Sie das Kabel erneut in die Steckdose.
	(2) Es brannte die Sicherung durch oder es fiel die Sicherung aus.	Tauschen Sie bitte die Sicherung aus und schalten die Sicherung ein (dies repariert ein Servicetechniker unserer Gesellschaft).
	(3) Ein Problem mit der Steckdose.	Versuchen Sie an der Steckdose andere elektrische Geräte anzuschließen.
Der Mikrowellenherd erwärmt sich nicht.	(4) Die Tür ist nicht richtig verschlossen.	Schließen Sie bitte gut die Tür.
Der Glasteller gibt Geräusche von sich, wenn die Mikrowelle in Betrieb ist.	(5) Die Drehunterlage oder Boden sind verunreinigt.	Reinigen Sie den Mikrowellenherd entsprechend den Hinweisen im Kapitel „Wartung des Mikrowellenherdes“

TECHNISCHE ANGABEN

Fassungsvermögen 25 l
Mikrowellenleistung 900 W
95-Minuten-Zeitschalter
Einstellung der Leistung 7 Stufen
Drehteller Ø 315 mm
Gewicht 15,1 kg
Abmessungen 511 x 420 x 283 mm (B x H x T)

Nennspannung: 230 V~ 50 Hz
Anschlusswert (der Mikrowelle): 1450 W
Anschlusswert (Grill): 1000 W
Nennleistung: 900 W
Betriebsfrequenz: 2450 MHz
Geräuschpegel: 60 dB

VERWENDUNG UND ENTSORGUNG DER VERPACKUNG

Verpackungspapier und Wellpappe – zum Altpapier geben.
Verpackungsfolie, PET-Beutel, Plastikteile – in den Sammelcontainer für Plastik.

ENTSORGUNG DES PRODUKTES NACH ABLAUF DER LEBENSDAUER

Die Entsorgung der verwendeten elektrischen und elektronischen Geräte (gültig in den Mitgliedsländern der EU und weiteren europäischen Ländern mit dem eingeführten System der Abfalltrennung)

Das abgebildete Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll abgegeben werden soll. Das Produkt geben Sie an einem Ort ab, der für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten bestimmt ist. Die richtige Entsorgung des Produktes schützt Sie vor negativen Einflüssen auf die menschliche Gesundheit und des Lebensraumes.

Das Recycling des Materials trägt zum Schutz der Naturressourcen bei. Mehr Informationen über das Recycling dieses Produktes gibt Ihnen die Kommunalbehörde, Organisationen für die Bearbeitung von Hausabfall oder die Verkaufsstelle, in der Sie das Produkt erworben haben.



08/05



ECG

MICROWAVE OVEN

MTD 250 GSS

OPERATING MANUAL

Always read the safety&use instructions carefully before using your appliance for the first time. The user's manual must be always included.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read carefully and save for future use!

Warning: The safety measures and instructions, contained in this manual, do not include all conditions and situations possible. The user must understand that common sense, caution and care are factors that cannot be integrated into any product. Therefore, these factors shall be ensured by the user/s using and operating this appliance. We are not liable for damages caused during shipping, by incorrect use, voltage fluctuation or the modification or adjustment of any part of the appliance.

To protect against a risk of fire or electric shock, basic precautions shall be taken while using electrical appliances, including the following:

1. Make sure the voltage in your outlet corresponds to the voltage provided on the appliance label and that the socket is properly grounded. The outlet must be installed according to valid safety instructions.
2. Do not operate the oven if the door is damaged, it does not function correctly or the power cord is damaged. **All repairs or adjustments including cord replacements shall be performed by a professional service centre! Do not remove protective covers of the appliance, risk of electric shock!**
3. Protect the appliance against direct contact with water and other liquids, to prevent potential electric shock. Do not immerse cord or plug in water!
4. Do not leave the oven running unattended.
5. Leaving the oven cord connected to outlet unattended is not recommended. Disconnect the cord from the electrical outlet prior to performing maintenance. Do not pull the cord from the outlet by yanking the cable. Unplug the cable from the outlet by grasping the plug.
6. Do not use the oven outdoors or in moist environments. Do not touch the cord or oven with wet hands. Risk of electric shock.
7. Close supervision is necessary for operating the oven near children!
8. Do not allow the cord to touch hot surfaces or lead the cord over sharp edges.
9. Keep the oven away from hot surfaces and sources of heat (for example, hot plates).
10. Prevent fires inside the oven by observing the following:
 - a) Do not overheat food.
 - b) Remove any clips from paper or plastic bags before placing them into the oven.
 - c) Do not heat frying oils or greases in the oven, for oil temperatures cannot be regulated.
 - d) Wipe the door, door seal and inside of the oven dry using a damp cloth with detergent. All stains, greases and food residue are removed this way.

WARNING: The oven should not be operated, if the door or door seal is damaged, until repaired by a trained individual.

The accumulated grease can overheat and could result in smoke or fire.

Do not use abrasive cleaning agents.

- e) If smoke begins to come out of the food being heated or the food catches fire, leave the door open, turn off the oven and unplug the cord from the outlet.
 - f) Do not leave the oven unattended when using disposable containers made of plastic, paper or other flammable materials.
11. Limit the risk of explosion or sudden boil by observing the following:

WARNING: Do not put hermetically sealed containers into the oven.

Baby bottles with screw-on caps or pacifiers are also considered as sealed containers. This could lead to an explosion.

- a) Use a container with a wide nozzle for heating liquids. After heating the liquid, leave it stand for 20 seconds to prevent an erupting boil.

- b) Eggs in shells, hard-boiled eggs, water containing grease or oil and closed glass containers shall not be heated in the microwave oven because they can explode. Potatoes, frankfurters or chestnuts shall be peeled or pricked before inserting them into the oven.
 - c) Do not remove liquids from the oven directly after heating. Wait a few seconds before removing liquids to prevent them from boiling over.
 - d) Stir or shake and check the temperature of baby bottles and canned baby food prior to serving to protect against burning.
- 12. Containers are very hot after being heated. Use oven mitts when removing containers from oven. Be careful not to burn your face and hands by coming into contact with hot steam.
 - 13. Always lift the furthest edge of the lid or food wrap. Open popcorn bags and baking bags at a sufficient distance away from the face.
 - 14. Protecting the turntable against breaking:
 - a) Let the turntable cool down before cleaning.
 - b) Do not place hot food or containers on a cold turntable.
 - c) Do not place frozen food or cold containers on a hot turntable.
 - 15. Make sure the containers do not touch the inside walls of the oven during the heating process.
 - 16. Do not store food or other objects inside the oven. The oven can be switched on spontaneously if the network is struck by lightning
 - 17. Do not use the oven if it does not contain any food or liquids. This may cause damage to the oven. Do not cover or block any openings on the microwave oven.
 - 18. Use the microwave oven only in accordance with the instructions given in this manual. This microwave is intended only for domestic heating or cooking. The manufacturer is not liable for damages caused by the improper use of this appliance.
 - 19. This appliance shall not be used by persons (including children), whose physical, sense or mental inability or insufficient experience and skills prevent him from safely using the appliance, if they are not supervised or if they have not been instructed regarding the use of the appliance by a person responsible for their safety.
Child supervision is essential to prevent them from playing with the appliance.

DO NOT EXPOSE YOURSELF TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY.

- 1. Do not attempt to operate the microwave oven if the door is open. By doing so, you can become exposed to harmful microwave energy. Do not attempt to break or hold safety locks on the oven door.
- 2. Do not insert foreign objects between the oven door. Make sure dirt or residue from cleaning agents are not left on the door seal or sealing elements of the oven.
- 3. Do not use the oven if damaged. The oven door should perfectly tightly upon closing and should not be damaged. Examples of damage caused to the oven door:
 - a) DENTING the oven door.
 - b) Loose or broken door HINGES or SAFEGUARDS.
 - c) DOOR SEAL OR SEALING AREAS ON THE OVEN FRAME FRONT.Adjustments or repairs to the microwave oven should only be performed by a qualified person.
- 4. As with the majority of appliances intended for baking, strict supervision is necessary to reduce the risk fire around the oven.

In case of fire:

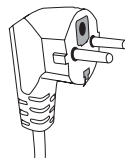
- 1. Do not open oven door.
- 2. Turn off the oven and unplug cord from socket.
- 3. Turn off the master power switch.

CLEANING

Make sure you unplugged the oven from the outlet by disconnecting the plug from the outlet.

1. Use a damp cloth and clean the inside of the oven.
2. Clean accessories as usual in soap water.
3. Clean the door frame, seal and neighbouring parts carefully using a damp cloth dipped into dishwashing detergent and wipe dry.

The microwave oven must be grounded. The plug should be connected only to a properly grounded outlet.



Refer to a qualified electrician or service technician if you have any doubts regarding proper wiring or experience malfunctioning.

1. The microwave oven is equipped with a short cord to reduce the risk of tripping or tangling.
2. Long extension cords must meet the following requirements:
 - a) With respect to electric load, the rated values of the extension cord and outlet should comply with the rated values of the microwave oven.
 - b) The extension cord must be three-wire and the plug must be equipped with a grounding pin.
 - c) The cord must be sufficiently hidden, not hanging over the kitchen counter, to prevent against tripping over the cord or being pulled out by children.

UTENSILS AND DISHES

CAUTION

Risk of injury

Tightly closed containers can explode when heated. Closed containers must be opened prior to cooking and plastic containers shall be pierced, see Materials to find out what material can and can not be used in the microwave oven. Some non-metal material may not be safely used for oven heating. If you are not sure whether or not the material is safe for oven heating, proceed as follows:

Test the container:

1. Fill the container, to be heated in the microwave oven, with cold water (250 ml).
2. Heat for 1 minute at **maximum** cooking power.
3. Check the temperature of the tested container carefully. If the tested container is warm, do not use it for oven heating.
4. Do not cook more than 1 minute.

Material that can be used in the microwave oven

Containers	Notes
Aluminium foil	Only to cover small parts of food. Covering small amounts of meat or poultry with foil prevents overcooking or burning the food. The foil must be at least 2.5 cm away from the inner oven surface (the foil can bend if too close).
Baking trays.	Follow the instructions of the manufacturer. The bottom of the baking container must be at least 5 mm above the turntable. Improper handling can lead to cracking the turntable.
Plates.	Use only plates and dishes specified for microwave oven use. Follow the instructions of the manufacturer. Do not use cracked or otherwise damaged bowls.

Glass jars and jugs.	Always remove the cover. Only heat the food. Do not cook! Most glass jugs and jars are not resistant to high temperatures and can crack.
Glass baking dishes.	Use only those glass baking dishes resistant to high temperatures. Make sure the bowl does not have a metal border or other metal objects. Do not use cracked or otherwise damaged bowls.
Baking bags.	Follow the instructions of the manufacturer. Do not close using metal clips. Leave the bag slightly opened enabling the free release of hot steam.
Paper trays.	Suitable only for heating or short cooking. Do not leave the oven unattended while cooking.
Paper towels.	Use these to cover food or remove melted grease. Use for short-term cooking only. Do not leave the oven unattended while cooking.
Parchment paper.	Use for covering food, packing food for stewing and as protection against spattering.
Plastic material.	Use only plates and dishes specified for microwave oven use. Follow the instructions of the manufacturer. Plastic material, suitable for microwave oven use, should be equipped with a specific label: "Suitable for microwave ovens" Some plastics become softer as a result of long-term exposure to high temperatures. "Boiling bags" and baking sacks must be cut, pieced or otherwise vented according to the food manufacturer's instructions.
Plastic packing foil	Use only plates and dishes specified for microwave oven use. Use them for covering food and to maintain food moist while cooking. Make sure the plastic foil does not touch the food being prepared.
Thermometers.	Use only thermometers suitable for microwave oven use. (Thermometers for meat, bread products and candy.)
Wax paper.	Use for covering food, as protection against spattering and to maintain food moist while cooking.

Material, which may not be used for oven heating.

Utensils and dishes Notes

Aluminium platters and trays.	Risk of bending. Move the food to a container suitable for microwave oven use.
Food and cardboard boxes with metal holders.	Risk of bending. Move the food to a container suitable for microwave oven use.
Metal dishes and dishes with metal objects.	Metal prevents the penetration of microwave energy. Metal borders can bend.
Wired closing rings.	Risk of bending and fire inside the oven.
Paper bags.	Risk of catching fire. Risk of fire inside the oven.
Foam material.	Plastic foam can melt at high temperatures and spoil food.
Wood.	Wood dries and can crack when cooked.

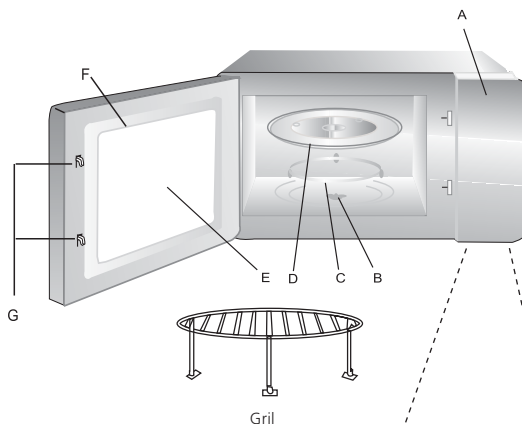
INSTALLING THE MICROWAVE OVEN

Parts and features

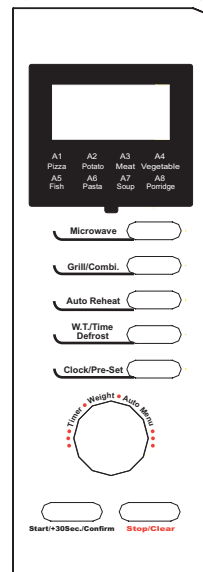
Unpack the oven and all accessories.

The oven comes with the following accessories:

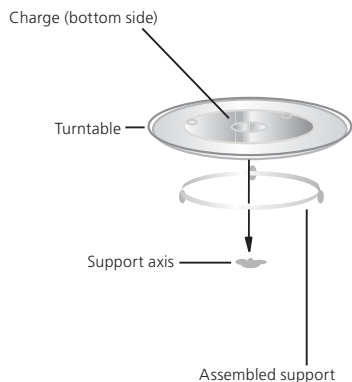
Glass turntable	1
Grill	1
Assembled support	1
Operating manual	1



- A) Control panel
- B) Support axis
- C) Assembled support
- D) Turntable
- E) Viewing window
- F) Assembled oven door
- G) Safety lock system
(Switches off power if the door is opened while cooking)



INSTALLING THE TURNTABLE



1. Do not lay the turntable face down. The turntable must always rotate freely.
2. Do not use the oven without the support and turntable.
3. All food and containers must always be placed on the turntable.
4. Contact your nearest authorized service if the turntable cracks or the support is damaged.

INSTALLATION

Remove all packaging material and take out all accessories.

Make sure the oven is not damaged in any way (dented or damaged door etc.). Do not install the microwave oven if damaged.

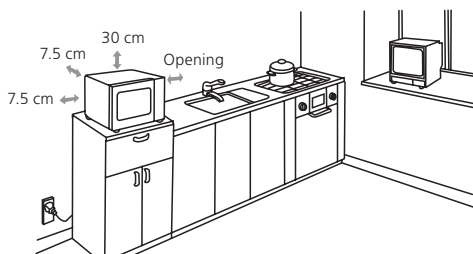
Kitchen counter

Oven body: Remove all protective foil from the oven surface.

Do not remove the light brown foil, screwed to the inside of the oven. This foil protects the oven magnetron.

Installation

1. Place the oven on a flat surface with a sufficient amount of space around the appliance to ensure the proper function of exhaust vents



The minimum distance between the oven and the closest wall must be 7.5 cm. At least one side must be open space.

- 1) Leave at least 30 cm of free space above the oven.
- 2) Do not remove oven legs.
- 3) Do not block exhaust vents. Blocking the exhaust vents could cause damage.
- 4) Place the oven as far away from the radio or television as possible.

The microwave oven can interfere with the television and radio signal.

2. Connect the oven to a standard electricity network. Make sure the voltage and frequency on the oven label corresponds with the network voltage and frequency.

ATTENTION: Do not install the oven above or near the kitchen stove, or near another source of heat. Placing the oven by a heat source could damage the oven and result in losing the warranty. The microwave oven should be used in an open space and should not be placed in a cabinet.

The surface of the microwave oven can become hot during operation.



OVEN FUNCTIONS

Operating instructions

This microwave oven uses modern electronic controlling to configure cooking parameters to better meet your needs.

1. Setting the time

As soon as you plug the microwave oven into the outlet, the oven display will flash "0:00" and a beep will sound.

- 1) Press the **Clock/Pre-set** button, the two digit number for setting the hours begins to flash and the clock symbol " " lights up.



- 2) Set the hours between 0-23 via "".



- 3) Press the **Clock/Pre-set** button, the two digit number for setting the minutes begins to flash.



- 4) Set the minutes between 0-59 via "".



- 5) Press the **"Time / Set"** button to complete the time setting process. The clock symbol goes off, the " " symbol begins to flash and the time set is displayed.



2. Cooking in the microwave oven

Press the **Microwave** button and turn " " to set the desired heating temperature, between 0–95 minutes. Start the cooking process by pressing the **Start/+30Sec./Confirm** button.

Example: Perform the following to set the food heating process at a cooking power of 80% for 20 minutes:

- 1) Press the **Microwave** button and "P100" will be appear on the display.



- 2) Press the **Microwave** button again and "P80" will be appear on the display.



- 3) Turn " to set the cooking duration, "20:00" will appear on the display.



- 4) Start the cooking process by pressing the **Start/+30Sec./Confirm** button. To cancel the settings, press the **Stop/Clear** button.

Note: When setting the cooking duration, the step between values from seconds to minutes changes depending on the overall time. See the following:

Overall cooking duration Changes by the

for 0–1 min.	:	5 seconds
for 1-5 min.	:	10 seconds
for 5-10 min.	:	30 seconds
for 10-30 min.	:	1 minute
for 30-95 min.	:	5 minutes

Cooking power table

Order	Display	Cooking power	Grill power
1		100%	
2		80 %	
3		50 %	
4		30 %	
5		10 %	
6		55 %	45 %
7		36 %	64 %

3. Grilling

Press the **Grill/Combi** button twice and turn " to set the desired cooking duration, between 0–95 minutes. Start the cooking process by pressing the **Start/+30Sec./Confirm** button.

Example: Perform the following to set the grilling process for 15 minutes:

- 1) Press the **Grill/Combi** button, "G-1" will appear on the display.



- 2) Turn " to set the cooking duration, "15:00" will appear on the display.

- 3) Start the cooking process by pressing the **Start/+30Sec./Confirm** button. To cancel the settings, press the **Stop/Clear** button.

Note: The oven pauses the grilling process and beeps twice upon at the half way point of the cooking duration. At this time, you can turn the meat over, close the oven door and press the **Start/+30Sec./Confirm** button to continue grilling. If you do not wish to turn the food over, the oven will continue grilling automatically after 1 minute.

4. Combined cooking

Press the **Grill/Combi** button twice and turn "" to set the desired cooking duration, between 0–95 minutes. Start the cooking process by pressing the **Start/+30Sec./Confirm** button.

Example: Perform the following to set the combined cooking process for 5 minutes:

- 1) Press the **Grill/Combi** button twice. "**C-1**" will appear on the display.
- 2) Turn "" to set the cooking duration, "**05:00**" will appear on the display.
- 3) Start the cooking process by pressing the **Start/+30Sec./Confirm** button. To cancel the settings, press the **Stop/Clear** button.



5. Defrosting according to weight

- 1) Press the **W.T./Time Defrost** button twice, "dEF1" will appear on the display and the  and  symbols will light up.
- 2) Turn "" to set the weight of the food between 100-2000g, the "g" symbol will light up.
- 3) Start the defrosting process by pressing the **Start/+30Sec./Confirm** button.



6. Defrosting according to time

- 1) Press the **W.T./Time Defrost** button twice, "dEF2" will appear on the display and the  and  symbols will light up.
- 2) Set the defrosting duration between 0-95 via "".
- 3) Start the defrosting process by pressing the **Start/+30Sec./Confirm** button.



7. Cooking in phases

3 different preparation phases at most can be set for cooking. Defrosting as one of the phases should be set as first.

Note: Auto menu cannot be set as one of the phases.

Example: Cooking food for 20 minutes at a cooking power of 100% and then 5 minutes at 80%.

The setting is as follows:

- 1) Press the **Microwave** button and "P100" will be appear on the display.



- 2) Set the cooking duration to 20 minutes by turning "".
- 3) Press the **Microwave** button and "P100" will appear on the display.
- 4) Set the cooking duration to 5 minutes at 80% by turning "".
- 5) Start the cooking process by pressing the **Start/+30Sec./Confirm** button or cancel the settings by pressing the **Stop/Clear** button.



8. Programming function

- 1) First set the precise time (see instructions for setting the time).
- 2) Select the cooking program. Up to three phases can be set. The defrosting process should not be applied when using the programming function.
- 3) Press the **Clock/Pre-set** button, the two digit number for setting the hours begins to flash and the clock symbol "" lights up.
- 4) Set the hours between 0-23 via "".
- 5) Press the **Clock/Pre-set** button and the minutes begin to flash.
- 6) Set the minutes between 0-59 via "".



Confirm the settings by pressing the **Start/+30Sec./Confirm** button.

The oven will beep twice upon reaching the time set and will automatically start the cooking process.

9. Auto menu

Note: Perform the following steps to cook 250 g of meat:

- 1) Turn "" to the right - select one from menu "A-1" to "A-8";
- 2) Press the **Start/+30Sec./Confirm** button to confirm the menu selection.
- 3) Set the weight of the food by turning "". The "g" indicator will light up.
- 4) Start the cooking process by pressing the **Start/+30Sec./Confirm** button.



Auto menu

Menu	Weight	Display
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Potatoes	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-3 Meat	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-4 Vegetables	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-5 Fish	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-6 Pasta	50 g (with water 450 g)	50
	100 g (with water 800 g)	100
A-7 Soup	200 ml	200
	400 ml	400
A-8 Puree	550 g	550
	1100 g	1100

10. Rapid cooking

- 1) Press the **Start / + 30 s / Confirm** button to start cooking at 100% for 30 seconds. The cooking duration is extended by another 30 seconds with each press of this button. The maximum setting is 95 minutes.
- 2) For cooking in phases, the length of the last phase can be extended.
- 3) Turn  to the left to set the cooking duration. Start the cooking process by pressing the **Start/+30Sec./Confirm** button.

11. Heating according to weight

- 1) Press the **Auto Reheat** button and "200" will appear on the display.
- 2) Press the **Auto Reheat** repeatedly or turn  to set the weight to 200, 400 or 600 g.
- 3) Start the cooking process by pressing the **Start/+30Sec./Confirm** button.

12. Child lock

Lock: Hold the **Stop / Cancel** button down for 3 seconds, a long beep will signal the child lock has been activated and a lock  will appear on the display.

Unlock: Hold the "**Stop / Cancel**" button down for 3 seconds, a long beep will signal the child lock has been deactivated.

13. Checking the power

- 1) Hold the **Microwave** button for 3 seconds while cooking to display the current power.
- 2) Press the **Clock/Pre-set** button to display the coking duration. The time will flash on the display for 3 seconds.
- 3) If the oven is programmed to start the cooking process at a certain time, press **Clock/Pre-set** to display this time.

14. Specifications

- 1) The oven will beep at the beginning after turning the knob;
- 2) Opening the door while cooking stops the cooking process. Press the **Start/+30Sec./Confirm** button to continue cooking.
- 3) If you do not press the **Start/+30Sec./Confirm** button within 5 minutes after setting the cooking program, the current time will be displayed. The setting is cancelled.
- 4) The oven beeps when a button is pressed properly, otherwise you did not press the button hard enough.
- 5) The oven will beep five times to signal the process has ended.

ELIMINATING PROBLEMS

Common	
The microwave oven interferes with the television reception.	The microwave oven can interfere with the radio and television when operating. It is similar to the interference of small electrical appliances such as the blender, vacuum cleaner and electrical ventilator.
The light in the oven dims.	The light in the oven cavity can dim when a lower cooking power is set.
Steam is accumulated on the door, hot air is coming from vents.	Steam can be released from food while cooking. Most of the steam is released through the exhaust vents, though some can accumulate in a cooler place, such as the door. This effect is normal.
The oven was started empty by accident.	The oven should not be operated empty. It is very dangerous.

Problem	Possible cause	Correction
The oven will not start.	(1) The cord is not firmly plugged into the outlet.	Unplug the cord from the outlet. Plug the cord back into the outlet after approximately 10 seconds.
	(2) Blown fuse or switched off circuit breaker.	Replace the fuse or reset the circuit breaker (repaired by a service technician from our company).
	(3) Problem with the outlet.	Try connecting another electrical appliance into the outlet.
The oven does not heat.	(4) Door is not closed correctly.	Close the door properly.
The turntable makes noises when the microwave oven is operating.	(5) The turntable or bottom of oven are dirty.	Clean the oven according to the instructions in chapter "Maintenance."

TECHNICAL INFORMATION

Capacity 25 l

Microwave output power 900 W

95 minutes timer

Power settings 7 levels

Turntable Ø 315 mm

Weights 15.1 kg

Dimensions 511 x 420 x 283 mm (w x h x d)

Nominal voltage: 230 V~ 50 Hz

Nominal input power (microwave): 1450 W

Nominal input power (grill): 1000 W

Nominal output power: 900 W

Operating frequency: 2450 MHz

Noise level: 60 dB

USE AND DISPOSAL OF WASTE

Wrapping paper and corrugated paperboard – deliver to scrapyard.

Packing foil, PE bags, plastic elements – throw into plastic recycling containers.

DISPOSAL OF PRODUCTS AT THE END OF LIFETIME

Disposal of electric and electronic equipment (valid in EU member countries and other European countries with an implemented recycling system)

The represented symbol on the product or package means the product shall not be treated as domestic waste. Hand over the product to the specified location for recycling electric and electronic equipment. Prevent negative impacts on human health and the environment by properly recycling your product.

Recycling contributes to preserving natural resources. For more information on the recycling of this product, refer to your local authority, domestic waste processing organization or store, where you purchased the product.



08/05



K+B Progres, a.s. (dále jen K+B), IČO: 61860123
Sídlo: U Expertu 91, 250 69 Klíčany, okr. Praha - východ, zapsaná
v Obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 2902

ZÁRUČNÍ LIST

Označení výrobku:

Název:

Výrobní číslo:

Datum prodeje:

Razítko prodejny
prodávajícího:

Čitelný podpis
prodávajícího:

Vážený zákazníku,
děkujeme, že jste se rozhodl zakoupit si výrobek importovaný naší firmou, a že jste tak učinil
po pečlivém zvážení, jaké má technické parametry a pro jaký účel jej budete používat. Dovolte,
abychom přispěli k Vaší pozdější spokojenosti se zakoupeným výrobkem, následujícími informacemi:

- Před prvním uvedením výrobku do provozu si pečlivě přečtěte přiložený český návod k jeho
obsluze a důsledně ho dodržujte.
- Vámi zakoupený výrobek je určen pro běžné domácí používání. Pro profesionální použití jsou
určeny výrobky specializovaných firem.

Další informace Vám poskytnete:

Infolinka K+B

Tel. 272 122 419 (Po - Pá 7.30 - 17.00 hod.), fax 272 122 267, e-mail: service@kbexpert.cz

Záruční podmínky:

- 1) K+B odpovídá kupujícímu za to, že prodaná věc je při převzetí kupujícím ve shodě s kupní smlouvou, zejména, že je bez vad.
- 2) Záruka se nevztahuje na vady vzniklé z důvodu opotřebení věci způsobené jejím používáním.

- 3) Záruka se nevztahuje na vady věci, vzniklé z důvodu opotřebení součástí věci hlavní, resp. jejího příslušenství, způsobené jejich používáním, jako jsou např. baterie, žárovky, propojovací šňůry, síťové napájecí šňůry, konektory, zásuvky apod.
- 4) U věci prodávávaných za nižší cenu se záruka nevztahuje na vady, pro které byla nižší cena sjednána.
- 5) Záruka se nevztahuje na vady věci způsobené poruchami při mimořádných provozních podmínkách, zejména v prostředí prашném, vlhkém, mimořádně chladném či mimořádně teplém, působením chemických látek, proudovým přepětím, vlivem elektromagnetického pole, nesprávnou polarizací, nevhodným umístěním nebo jeho uložením, změnou povrchové úpravy způsobené vnějším vlivem nebo způsobené živelní pohromou.
- 6) Záruka se nevztahuje na vady věci způsobené úmyslným poškozením, mechanickým poškozením, neodborným uvedením do provozu, nesprávnou montáží, použitím vadných poškozených nebo nesprávných optických, magnetických paměťových a jiných médií, zanedbanou údržbou, nesprávným čištěním, mazáním, seřizováním, zapojováním, propojováním, závadami systému, do kterého byla věc zapojena a provozována, nadměrným přetěžováním výkonových parametrů apod.
- 7) Nárok na provedení záruční opravy zaniká v případě zjištění, že věc byla opravována neautorizovaným servisem, byl sejmout ochranný kryt, byly poškozeny plomby, montážní šrouby, nebo že byly provedeny modifikace nebo adaptace k rozšíření funkcí a parametrů věci nebo její úpravy pro možnost provozu v jiné zemi, než pro kterou byla navržena, vyrobena a schválena.
- 8) Nárok na záruční opravu věci je možno uplatnit pouze po předložení záručního listu správně a úplně vyplněného v okamžiku prodeje a originálu dokladu o zaplacení kupní ceny věci s typovým označením výrobku, datem a místem prodeje. Na kopie záručního listu a účtenky nebo na záruční list či účtenku s chybějícími nebo později doplňovanými a měněnými údaji nebude brán zřetel. Nárok lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen, nebo přímo u některého z autorizovaných servisů, jejichž aktuální seznam poskytuje infolinka K+B.
- 9) Záruční doba počíná běžet od převzetí věci kupujícím nebo ode dne uvedení věci do provozu, pokud kupující objednal uvedení do provozu nepožději do tří týdnů od převzetí věci a řádně a včas poskytl k provedení služby potřebnou součinnost.
- 10) Jde-li o vadu, kterou lze odstranit, má kupující právo, aby byla bezplatně, včas a řádně odstraněna a K+B je povinna vadu bez zbytečného odkladu odstranit, zpravidla do 30 dnů, se souhlasem kupujícího ve lhůtě dohodnuté. Není-li to vzhledem k povaze vady neúčelné, může kupující požadovat výměnu věci nebo týká-li se vada jen součástí věci, výměnu součástí. Není-li takový postup možný, může kupující žádat přiměřenou slevu z ceny věci, nebo od smlouvy odstoupit.
- 11) Jde-li o vadu, kterou nelze odstranit, a která brání tomu, aby věc mohla být řádně užívána, jako věc bez vady, má kupující právo na výměnu věci, nebo má právo od smlouvy odstoupit. Táž práva přísluší kupujícímu, jde-li sice o vady odstranitelné, jestliže však kupující nemůže pro opětovné vyskytnutí vady po opravě, nebo pro větší počet vad, věc řádně užívat.
- 12) Jde-li o jiné vady neodstranitelné a nepožaduje-li výměnu věci, má kupující právo na přiměřenou slevu z ceny věci, nebo může od smlouvy odstoupit.
- 13) Práva z odpovědnosti za vady, musí kupující uplatnit u K+B bez zbytečného odkladu. Právo z odpovědnosti za vady uplatní kupující v reklamacičním řízení, kde písemnou formou vytkne vady, které věc má, tj. označí vadné vlastnosti, nebo popíše jak se vada projevuje, věc předá k posouzení a současně sdělí, jaký způsob odstranění vady požaduje. Kupující je povinen neprodleně po výskytu reklamované vady přestat věc užívat, aby bylo možno co nejobjektivněji posoudit reklamovanou vadu a důvody jejího vzniku. Práva z odpovědnosti za vady věci, pro které platí záruční doba, zaniknou, nebyla-li uplatněna v záruční době.
- 14) Doba od uplatnění práva z odpovědnosti za vady až do doby, kdy kupující po skončení opravy, byl povinen věc převzít, se do záruční doby nepočítá.
- 15) Náklady na přepravu reklamované věci z místa jejího provozování do místa uplatnění reklamace, hradí kupující. Náklady záruční opravy hradí K+B. V případě zjištění, že se jedná o neoprávněnou reklamaci, hradí náklady spojené s reklamací, kupující.
- 16) Záruční doba je 24 měsíců . Po tuto dobu odpovídá prodávající kupujícímu, že prodaná věc byla při převzetí ve shodě s kupní smlouvou. Předpokládá se, že věc - zboží, je ve shodě s kupní smlouvou, jestliže:
 - souhlasí s popisem prodávajícího a má vlastnosti spotřebního zboží, které prodávající spotřebiteli předvedl ve formě vzorku,
 - hodí se k účelům, ke kterým se zboží tohoto druhu obvykle používá,
 - vykazuje kvalitu a vlastnosti, které jsou obvyklé u zboží tohoto druhu, a které může kupující rozumně, s ohledem na charakter spotřebního zboží, zejména k veřejnému vyjádření v reklamě nebo na etiketách prodávajícího, výrobce nebo jeho zástupce, o konkrétních vlastnostech zboží očekávat.
- Rozpor zboží se smlouvou se nejedná v případech, že kupující v okamžiku uzavření smlouvy o rozporu věděl nebo o něm musel vědět.
- 17) Rozpor s kupní smlouvou, který se projeví během 6 měsíců ode dne převzetí věci, se považuje za rozpor existující při jejím převzetí, pokud to neodporuje povaze věci, nebo pokud se neprokáže opak.
- 18) Nad zákonem stanovený limit (viz viz.bod 17) poskytuje K+B prodlouženou lhůtu, během které se považuje za rozpor existující při jejím převzetí a to:
 - videorekordery, DVD, Radiomagnetofony, mikrovlnné trouby 12 měsíců
 - televizní přijímače ECG 24 měsíců
 - Orion (celý sortiment) 24 měsíců

Kupující prohlašuje, že kupní smlouvu uzavřel po zralé úvaze, že výše specifikovanou věc prohlédl, vyzkoušel její funkčnost, seznámil se s její obsluhou, uvedením do provozu a záručními podmínkami, a že prodaná věc je při převzetí ve shodě s kupní smlouvou a že je bez vad.

Podpis kupujícího:

Upozornění pro prodejce:

Pro případné uplatnění reklamace ještě před prodejem výrobku spotřebiteli (předprodejní záruka) požaduje firma K+B kompletní nepoužitý výrobek v originálním nepoškozeném obalu, řádně vyplněný reklamační protokol, kopii dokladu prokazujícího převzetí výrobku prodejcem a tento záruční list. Předprodejní záruční doba na tento výrobek je jeden rok od nabytí výrobku prodejcem od dodavatele. K+B přebírá za prodejce odpovědnost za vady prodaného výrobku spotřebiteli ve výše uvedeném rozsahu za podmínek uvedených na tomto záručním listě pouze tehdy, byl-li tento výrobek prodán spotřebiteli v době trvání předprodejní záruky.

ECG

Dovozce neručí za tiskové chyby obsažené v návodu k použití výrobku.
Dovozca neručí za tlačové chyby obsiahnuté v návode na použitie výrobku.
Der Importeur haftet nicht für Druckfehler in der Bedienungsanleitung des Produkts.
The importer takes no responsibility for printing errors contained in the product's user's manual.

Výhradní zastoupení značky ECG pro ČR:
K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
250 69 Klíčany

tel.: +420 272 122 111
www.ecg.cz
e-mail: ECG@kbexpert.cz
zelená linka: 800 121 120

Distribútor pre SR:
K+B Elektro – Media, s.r.o.
Galvaniho 7/D
821 04 Bratislava

tel.: +421 232 121 110
www.ecg.cz
e-mail: ECG@kbexpert.cz
zelená linka: 800 121 120

Distributor für DE:
K+B E-Tech GmbH & Co. KG
Barbaraweg 2
DE-93413 Cham